

3 Aruba

Landsbesluit
marine park
deze week



9 Wereld

‘IS doodde
700 gevangenen’



10 Economie

Brussel zet
stappen voor
no-deal brexit



12 Sport

PEC Zwolle
ontslaat trainer
Van ‘t Schip



Tweede Kamer wil nieuw advies over geschillenregeling

DEN HAAG — De Tweede Kamer wil een nieuw advies van de Raad van State van het Koninkrijk over de Rijkswet Koninkrijksgeschillen. De commissie voor Koninkrijksrelaties heeft dat vandaag besloten tijdens de laatste vergadering voor het kerstreces. In aanvulling hierop komt er mogelijk nog een hoorzitting over de geschillenregeling.

door onze correspondent
Otti Thomas

Het verzoek volgt op een besloten technische briefing van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en de verschillende reacties die de Tweede Kamer ontving over het onderwerp. Zo is er kritiek op het gebrek aan een bindend oordeel bij geschillen, terwijl dat met name van de Caribische landen een harde eis was. In het voorstel is sprake van een zwaarwegend advies bij geschillen. De Rijkswet-ministerraad houdt het laatste woord over geschillen. Daarnaast zijn er kanttekeningen bij de procedure die staatssecretaris Raymond Knops gevolgd heeft, zo bleek ook vandaag weer. De Raad van State heeft weliswaar advies uitgebracht, maar dat had eigenlijk volledig betrekking op het voorstel van de vorige regering, zodat het eigenlijk niet duidelijk is wat de Raad van State van het huidige voorstel vindt. “We willen een voorlichting van de Raad van State want het is een aangepast voorstel”, zei CDA-Tweede

Kamerlid Joba van den Berg. Ronald van Raak (SP) noemde een aanvullend advies welkom en deed meteen een voorstel over de inhoud. “De geschillenregeling komt voort uit het Statuut. In hoeverre hebben problemen met de geschillenregeling te maken met onduidelijkheden in het Statuut?”, zei Van Raak. VVD’er André Bosman wilde weten of Knops van plan was om zelf alsnog advies te vragen over dit voorstel.

Vertraging
Bosman en Van Raak spraken wel hun zorg uit over mogelijke vertraging. Het is de bedoeling dat het voorstel volgend jaar juni behandeld wordt, zodat het debat bijgevoerd kan worden door de Statendelegaties van Aruba, Curaçao en St. Maarten, die dan toch in Nederland zijn voor het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko). “Ik heb er geen moeite mee, maar dan moet het geen vertraging veroorzaken voor onze rol en onze activiteiten. Als de Raad van State meer tijd nodig heeft, komen we in de verdrukking”, zei Bosman.

Een korte reksom van de griffier leerde dat de procedure in theorie voor de zomer kan worden afgerond. Het verzoek om voorlichting aan de Raad van State loopt officieel via het presidium, dus de voorzitter van de Tweede Kamer en de fracties. Als het in februari bij de Raad van State ligt, kan er binnen zes weken advies volgen, zodat er van april tot juni tijd is voor vragen aan de staatssecretaris. Het voorstel kreeg ook de steun van Antje Diertens van D66 en Nevin Özütk van GroenLinks, die daarnaast om een hoorzitting of rondetafelgesprek vroegen. “Het gaat om een belangrijke wet. Een hoorzitting hoeft niet lang te duren, maar het is goed om wat andere deskundigen te horen”, zei Özütk. “Ik zou de visie van mensen die niet in de politiek zitten wel op prijs stellen”, aldus Diertens.

Van Raak zei dat hij een beslissing over een hoorzitting of rondetafelgesprek liever uitstelt. Het advies van de Raad van State zal duidelijk maken in hoeverre extra visies nodig zijn. Van den Berg zei dat de Tweede Kamer al heel veel reacties heeft ontvangen, zodat een rondetafelgesprek misschien niet nodig is. Özütk plaatste daarop haar voorstel even in de ijskast.

‘Trump wil troepen VS direct uit Syrië halen’

WASHINGTON — De regering van Donald Trump wil de Amerikaanse militairen direct terughalen uit Syrië. Dat hebben bronnen bij het Pentagon gemeld aan de krant *The Washington Post*. Het gaat om ruim tweeduizend militairen.

Het besluit om de troepen terug te halen uit Syrië zou gisteren zijn genomen. Washington heeft het bericht nog niet officieel bevestigd. Wel heeft Trump vandaag in een tweet gerept over de Amerikaanse aanwezigheid in Syrië. “We hebben IS in Syrië verslagen, mijn enige

reden om daar te zijn gedurende het Trump-presidentschap.”

Trump heeft herhaaldelijk gezegd dat hij een eind wil maken aan de campagne tegen de terreurgroep Islamitische Staat (IS) in het Arabische land. De president

vindt de missie erg duur en gevaarlijk. De VS ligt op het gebied van de bemoeienis met Syrië in de clinch met NAVO-bondgenoot Turkije. Ankara heeft een militaire campagne aangekondigd tegen Koerdische troepen in Syrië. Volgens Turkije vormden die eenheden de Syrische tak van de verboden Koerdische Arbeiderspartij PKK. Voor de Amerikanen zijn de Koerdische troepen juist bondgenoten in de strijd tegen IS.

Kamer verdeeld over strakker onderwijstoezicht

DEN HAAG — Een debacle met schoolexamens zoals zich afgelopen zomer voltrok op het VMBO Maastricht mag nooit meer gebeuren, daarover is de Tweede Kamer het eens. Maar of er bijvoorbeeld strakker toezicht moet komen, of meer bevoegdheden voor de minister om in te grijpen, daarover liepen de meningen bij een debat vandaag uiteen. En ook minister Arie Slob (Voortgezet Onderwijs) is huiverig om aan de vrijheid van onderwijs te tornen.

Vorige week kwam een reeks rapporten uit over de kwestie. De onderwijsinspectie concludeerde onder meer dat zes van de zeven afdelingen van VMBO Maastricht zeer zwak zijn. Zes andere afdelingen die eveneens onder onderwijs-

koepel LVO vallen kregen het predicaat ‘onvoldoende’. Peter Kwint (SP) en Harm Beertema (PVV) hekelden onder meer de schaalvergroting in het onderwijs, en de afstand die volgens hen daardoor ontstaat tussen de top en de werkvloer.

Koepel LVO, waar VMBO Maastricht onder valt, heeft in totaal bijna negentig schoolafdelingen onder zijn hoede. Maar onder andere het CDA is huiverig om ‘als gevolg van dit incident tal van generieke maatregelen te treffen en toezicht op toezicht te stapelen’, aldus Michel Rog. Verder werden harde noten gekraakt over de onderwijsinspectie. Onderzoek wees uit dat de inspectie in haar toezicht tekort is geschoten. Eensgezind was de Kamer wel in haar kritiek op André Postema. Over de opge-

5 keer rondje Aruba



Foto: Sharine Werleman-Hart

ORANJESTAD — Wielrenner Shariska Winterdal werd vanochtend door haar collega's van Banco di Caribe verrast en in het zonnetje gezet vanwege haar sportieve prestatie. Kleurrijke ballonnen die samen het getal ‘500’ vormden stonden symbool voor de afstand die ze aflegde. Winterdaal legde namelijk afgelopen weekend 500 kilometer af in zo’n 24 uur op de fiets. Ze vertrok zaterdagmiddag om 16.00 uur vanaf Lineair Park en reed vijf ronden van 100 kilometer over het eiland. Met deze sportieve prestatie zamelde ze geld in voor stichting Frank Polanco, die jonge wezen helpt.

Ex-veiligheidsadviseur Trump hoort straf later

WASHINGTON — De voormalige nationale veiligheidsadviseur van president Donald Trump hoort pas later welke straf hij krijgt. Michael Flynn heeft bekend dat hij tegen de FBI had gelogen over zijn contacten met de Russische ambassadeur in Washington. Hij zou eigenlijk gisteren worden veroordeeld, maar dat ging op het laatste moment niet door.

Oud-generaal Flynn was de eerste nationale veiligheidsadviseur van Trump. Hij moest al na 24 dagen opstappen omdat hij de vicepresident zou hebben misleid over zijn contacten met de Russische diplomaat. Het was niet eerder voorgekomen dat iemand op die prestigieuze post zo snel het veld ruimde. Trump is inmiddels alweer toe aan zijn derde veiligheidsadviseur. Flynn werkte mee met het onderzoek van speciaal aanklager Robert Mueller, die daarom om een lichte straf had gevraagd. De rechter sloot echter

niet uit dat toch een gevangenisstraf zal worden opgelegd. Hij zei dat de leugens van de oud-veiligheidsadviseur kunnen worden gezien als landverraad. Flynn had nog voor het aantreden van Trump contact met de toenmalige Russische ambassadeur Sergej Kisljak. Later loog hij daarover tegen de FBI. Flynn ontkende onder meer dat hij met Kisljak had gesproken over Amerikaanse sancties tegen Rusland, maar dat bleek niet te kloppen. De rechter stelde Flynn zelf in de gelegenheid de uitspraak te laten uitstellen. Zo kan hij ver-



Foto: AFP

Michael Flynn gisteren bij het verlaten van de rechtbank.

der meewerken met onderzoekers, wat vermoedelijk ook de kans op strafvermindering zal vergroten. Flynn ging daarmee akkoord. Het is nog onduidelijk wanneer nu uitspraak zal worden gedaan. Het voormalige hoofd van de militaire inlichtingendienst DIA gold in de aan-

‘Arrestatiebevel tegen oud-first lady Zimbabwe’

JOHANNESBURG — De Zuid-Afrikaanse justitie heeft een arrestatiebevel uitgevaardigd tegen de vrouw van voormalig Zimbabwaanse dictator Robert Mugabe, de 53-jarige Grace Mugabe.

Het bevel komt voort uit een strafrechtelijk onderzoek tegen haar. Ze wordt verdacht van mishandeling van onder anderen een Zuid-Afrikaans model, Gabriella Engels, in een hotel in Johannesburg in augustus 2017. De autoriteiten verleenden haar destijds als invloedrijke

echtgenote van het staats-hoofd van een buurland diplomatieke onschendbaarheid. Ze kon ongestoord Zuid-Afrika verlaten. De in Zuid-Afrika geboren Grace Mugabe is de tweede vrouw van de inmiddels uitgerangeerde heerser. Ze verwierf grote invloed in de politiek en de economie van Zimbabwe en werd daardoor berucht. Ze kreeg onder meer de bijnaam Dis-Grace (schande). Haar groeiende invloed en betrokkenheid bij schandalen zou de belangrijkste reden zijn geweest voor het leger om Mugabe af te zetten.



Foto: AFP

Grace Mugabe

De inmiddels 94-jarige Mugabe heerste over het land van 1980 tot eind 2017.



ORARIO DI GISELLE
DIARANZON 19 DEC.

8.30 A.M –12.30 P.M -----2.30 P.M TE CU 8.00 P.M

DIAHUEBS 20 DEC.

8.30A.M — 12.30 P.M ----- 2.30 P.M TE CU 8.00 P.M

DIABIERN 21 DEC.

8.30 A.M – 12.30 P.M -----2.30 P.M TE CU 8.00 P.M

DIASABRA 22 DEC

9.00 A.M TE CU 6.00 P.M

DIADOMINGO 23 DEC 10.00 A.M TE CU 5.00 P.M

DIALUNA 24 DEC 8.30 A.M TE CU 3.00 P.M



Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO



Banco di Seguro Social Aruba
ANUNCIO

Pensioen di biehes (AOV) , Pensioen di Viudo(a) y
Pensioen di Huerfano (AWW) lo keda paga
durante aña 2019, riba e siguiente fechanan:

pensioen di januari:	28 di december 2018
pensioen di februari:	1 di februari 2019
pensioen di maart:	1 di maart 2019
pensioen di april:	1 di april 2019
pensioen di mei:	30 di april 2019
pensioen di juni:	31 di mei 2019
pensioen di juli:	1 di juli 2019
pensioen di augustus:	1 di augustus 2019
pensioen di september:	30 di augustus 2019
pensioen di october:	1 di october 2019
pensioen di november:	1 di november 2019
pensioen di december mas bonus di Pasco:	29 di november 2019

SVb ta pidi tur persona cu ta ricibi pensioen pa tene
cuenta cu e fechanan publica.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



OPENBARE MINISTERIE ZOEKT

Procureur-Generaal van Aruba (m/v)
vacature per april 2019

Functieomschrijving:

De procureur-generaal houdt toezicht op een behoorlijke opsporing en vervolging van strafbare feiten. Hij draagt zorg voor de kwaliteit, de bestuurlijke en de organisatorische werkwijze van het OM. Hij is verantwoordelijk voor de uitvoering van de strategische visie 2018-2023 en de jaarplannen. Tevens is hij verantwoordelijk voor beleidsprogramma's, waaronder die voor de bestrijding van mensenhandel en mensensmokkel, witwassen en ambtelijke corruptie. Hij is nauw betrokken bij het vergroten van de grensveiligheid.

Tevens geeft hij algemene en bijzondere aanwijzingen betreffende de uitoefening van de taken en bevoegdheden van het OM. Ook het instellen van hoger beroep in strafzaken die door het Gerecht in eerste aanleg zijn berecht behoren tot zijn verantwoordelijkheden alsmede de opsporing en vervolging van strafbare feiten waarvan de berechting in eerste aanleg aan het Gemeenschappelijk Hof van Justitie is opgedragen. Verder zijn er nog andere bij landsverordening of bij wet opgedragen taken die tot uitvoering moeten worden gebracht. Hij is eindverantwoordelijk voor de werkzaamheden verricht door de afdelingen en de medewerkers van het parket. Hij onderhoudt wekelijkse contacten met de minister van Justitie en de korpschef in de driehoek. Hij stuurt de onder hem ressorterende Landsrecherche (LR) aan die onderzoeken doet op het gebied van ambtelijke corruptie en integriteitsschendingen. Er is intensief contact met ketenpartners zoals het Korps Politie Aruba (KPA), de Veiligheidsdienst Aruba (VDA), het Recherche Samenwerkingsteam (RST), de Kustwacht Carib (KW) de Koninklijke Marechaussee (KMar) en de Commandant Zeemacht Carib (CZMCARIB). Hij is lid van het eilandoverstijgend Presidium van de KW. En hij onderhoudt contacten met de procureur-generaal van de andere OM-onderdelen in het Caribisch deel van het Koninkrijk. Hij zit het Justitieel Beleidsoverleg (KPA, RST, LR, KW en OM) voor dat in de afgelopen periode is geprofessionaliseerd. Hij onderhoudt contacten met de gouverneur van Aruba en is voorzitter van de klankbordgroep van het Bureau Integriteit Aruba dat recent is opgericht.

Profiel en functie-eisen:

De kandidaat beschikt bij voorkeur over een ruime ervaring als leidinggevende officier van justitie of advocaat-generaal. De kandidaat is afgestudeerd in het Nederlands Recht of Antilliaans/Arubaans Recht. De kandidaat is in staat veranderingen en trends om te zetten in vernieuwing en ontwikkeling van kennis en kwaliteit. Bij de functie hoort een goed ontwikkeld omgevingsbewustzijn en een goed ontwikkelde politiek-bestuurlijke sensitiviteit. De kandidaat is in staat de strategische visie uit te voeren en naar de toekomst te kijken. De kandidaat is koersvast. De kandidaat heeft kennis van het Engels in woord en geschrift. De kandidaat is in staat met betrokken distantie samen te werken met het Hof.

Persoonlijke eigenschappen:

- Energiek, ambitieus en een aanpakker;
- Sterke communicatieve vaardigheden;
- Kan gezaghebbend optreden;
- Resultaatgericht;
- Stressbestendigheid;
- Inlevingsvermogen in de lokale cultuur;
- Affiniteit met en flexibiliteit in een multiculturele werkomgeving;
- Tactisch kunnen optreden, sterk ontwikkeld omgevingsbewustzijn en selectief in sociale contacten;
- Sterk ontwikkeld gevoel voor politiek-bestuurlijke verhoudingen;
- Toegankelijk en met het vermogen om samen te werken met alle geledingen van de organisatie.

Sollicitatieprocedure

Kandidaten die interesse hebben voor deze functie kunnen hun kandidatuur, inclusief cv, **voor 7 januari 2019** indienen bij het Openbaar Ministerie van Aruba, t.a.v. mr A. van Dam via e-mailadres: Alexander.vandam@omaruba.aw. Naast interviews kunnen een medische keuring, assessment en referentieonderzoek deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor meer informatie over de functie kan contact worden opgenomen met de heer Alexander van Dam, Procureur - Generaal, via telefoonnummer (+297) 5214100 of (+297) 5942178 (mobiel). Graag rekening houden met 5 uur tijdsverschil.

Voor de sollicitanten uit Nederland dient een afschrift van de sollicitatiebrief aan het Hoofd van de afdeling HRM van het Parket-Generaal, e-mail ao@om.nl te worden gezonden.

De sollicitatietermijn sluit op 7 januari 2019.



Fundacion Cas Pa Comunidad Arubano

SOLLICITATIE

Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba. Hoofdactiviteiten zijn: Kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; Verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; Projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; Onderhoud en renovatie van woningen; Bewonersbegeleiding en wijkbeheer, Verzekeringsbemiddeling voor eigen klanten en Makelaardij.

Wij zijn op zoek naar een full time:

Manager Projectontwikkeling Directievoering en Toezicht

Als Manager Projectontwikkeling Directievoering en Toezicht bent U verantwoordelijk voor het doelmatig organiseren en leiden van de activiteiten van de afdeling, zodat de voorbereiding en de uitvoer van FCCA woningbouwprojecten goed en conform planning verlopen. De functie ressorteert onder de Hoofd Bouwtechniek. Innovatie staat bij het uitoefenen van deze functie centraal.

Uw werkzaamheden als manager bestaan onder andere uit:

- Het assisteren en ondersteunen van de Hoofd Bouwtechniek bij het opstellen van het beleid;
- Als waarnemer van Hoofd Bouwtechniek, het coördineren en uitvoeren van alle activiteiten van de afdelingen Bouwbegeleiding, Begroting en Taxatie en Onderhoud en Renovatie.
- Het opstellen van het afdelingsbudget;
- Het analyseren en adviseren over nieuwe en duurzame bouwsystemen aan de Hoofd Bouwtechniek en de Directie;
- Periodiek schriftelijk rapporteren over de bouwprojecten en verbeteringsvoorstellen doen;
- Het opstellen van bouwovereenkomsten en het uitvoeren van complexe constructieberekeningen;
- Het uitvoeren van kostenberekening, het vaststellen van prijzen ten aanzien van bouwprojecten en het maken van projectramingen;
- Het onderhouden van contacten met overheidsinstanties, de nutsbedrijven, aannemers, projectontwikkelaars, architecten en adviseurs met betrekking tot de voorbereiding, uitvoering en afsluiting van projecten;

Functie-eisen:

- Een afgeronde HBO –opleiding Bouwkunde aangevuld met project bouwmanagement;
- Minimaal 5 jaar **relevante werkervaring** in een leidinggevende functie;
- Heeft kennis van energiezuinige- en duurzame bouwsystemen;
- Is in staat om constructieberekeningen uit te voeren en beschikt over goede kennis van UAR en UAV;
- Goede vaardigheden in AutoCAD tekensoftware, MS Project, PowerPoint en Excel;
- Beschikt over uitstekende leidinggevende, planning, organisatorische- en rapportagevaardigheden;
- Goede communicatieve vaardigheden in woord en schrift in het Nederlands, Papiaments en Engels;
- Is creatief en innovatief.

Wij bieden:

Een uitdagende functie in een succesvolle bedrijfsomgeving. Daarnaast een arbeidscontract conform de Arubaanse Wet en een salariering met goede arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling.

Interesse in deze vacature?

Stuur je motivatiebrief en curriculum vitae uiterlijk 15 januari 2019 naar mail@fcca.com t.a.v. mevrouw Veronie Vingal, Hoofd Human Resources. Voor meer informatie over de functie kun je bellen naar Jose Paula Hoofd Bouwtechniek op telefoonnummer 5223222.



YOUR HOLIDAYS EVENT PARTNER



We do:
Wedding Parties
Bridal Showers
Rehearsal Dinners
Receptions
Anniversaries
and more

We work
WITH YOU!

We cater any type of
event... small and large

Welcome to our world. Catering events is our passion!
Our goal is to make you and your guests happy. So, go ahead and indulge your guest by letting us taking care of you catering from A to Z.

The holidays are to be celebrated to full extend. We love to take care of your private or business event. Whether we serve four guests or a thousand... Indulge Catering is dedicated to delivering complete client satisfaction.



SPOIL
YOURSELF
& INDULGE
YOUR GUESTS

LET US
TAKE CARE OF
YOUR HOLIDAY
GROUP EVENT

CALL 699 2423 TO ORDER
INDULGE@ARUBAWINEANDDINE.COM
WWW.INDULGEARUBA.COM

CHECK OUT THE ARUBA
WINE AND DINE MEMBERS AT:
WWW.ARUBAWINEANDDINE.COM



ABV en RvT HOH kunnen elkaar nog steeds niet vinden

IN HET KORT

ORANJESTAD — Het conflict tussen verplegersvakbond ABV en de directie van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) is nog verre van opgelost. Na afzonderlijke gesprekken met beide partijen zoekt landsbemiddelaar Anselmo Pontilius nog naar een opening in de onderhandeling.

“We zoeken een manier om het contact te herstellen tussen de partijen”, zegt Pontilius in een verklaring aan de *Amigoe*. ABV wil dat medisch directeur Ezzard Cilié per direct opstapt. De vakbond is verbolgen over het feit dat voorzitter Gina Maduro en vicevoorzitter Giovanni Iraus-

quin zouden zijn bedreigd met ontslag. Bovendien wil de vakbond niet met Cilié rond de tafel om de – al sinds maart – lopende cao-onderhandelingen voort te zetten in januari.

Hun aanspreekpunt was namelijk de onlangs ontslagen financieel directeur Theo

de Kool. “Ezzard Cilié heeft nooit deelgenomen aan een cao-vergadering of zelfs een reguliere vergadering. En door de bedreigingen die hij maakte hebben we geen vertrouwen meer in hem.”

RvT
Aanvankelijk wilde de vakbond dat zowel Cilié als de voltallige RvT hun ontslag in zouden dienen, maar daar zijn ze inmiddels op teruggekomen. De RvT is nu dus geen directe partij meer in het conflict maar onderhandelt, op verzoek van Ponti-

lius, wel mee. “De directie vergadert maandelijks met ABV en is partij in de cao-onderhandelingen. Maar de directie werkt uiteindelijk in opdracht van van de Raad van Toezicht”, aldus de landsbemiddelaar. Begin vorige week zaten ABV en RvT voor het eerst met elkaar om de tafel. ABV-voorzitter Maduro: “Wij hebben hen uitgelegd waarom wij tot de conclusie waren gekomen dat zij allemaal weg moesten. Nooit hebben ze ons geatendeerd en naar onze kant van het verhaal geluisterd.”

Volgens Maduro heeft ABV tijdens die vergadering verschillende brieven voorgelegd die gericht waren aan raadsvoorzitter Gino Goe-loe, maar die – zo zou Maduro hebben geconstateerd – de rest van de leden van de RvT niet hebben bereikt.” De RvT zou volgens Maduro hebben aangegeven dat zij intern zouden vergaderen. Afgelopen maandag zouden de partijen weer met elkaar rond de tafel zitten, maar de RvT vroeg tot twee keer toe om uitstel. “Zij draaien constant. Wij daarentegen

zijn standvastig. Dit kan niet langer gerekt worden”, aldus Maduro. Landsbemiddelaar Pontilius zegt aan de Amigoe dat de vergadering is verzet naar morgen.

“Niemand kan gedwongen worden om opeens akkoord te gaan hier”, aldus Pontilius. Hij zegt dat de eisen van ABV vooralsnog te ver gaan voor de RvT. “Zij zien geen basis om Cilié te ontslaan en zien ook het nut niet in om De Kool terug te halen voor de cao-onderhandelingen, als hij al is weggestuurd.

Geen koper
De politie werd dinsdag naar Graficas Aruba gestuurd vanwege een koperdiefstal. In de Pitastraat angekommen, verklaarde een vrouw C. dat zij een onbekende man met zwarte slippers, witte korte broek, groen T-shirt en een zwarte pet zag op de opnames van een beveiligingscamera. Hij liep weg met stukken van koperen buizen in zijn handen. De man heeft een slank postuur en donkere huidskleur. De politie nam aangifte op.

Centrale Bank:

Economie door groei toerisme iets beter in eerste helft 2018

ORANJESTAD — De Arubaanse economie heeft in de eerste helft van 2018 iets beter gepresteerd dan een jaar eerder. Dat heeft vooral te maken met goede toerismecijfers, aldus de publicatie ‘State of the Economy’ van de Centrale Bank van Aruba (CBA) over deze periode.

De CBA noemt de groei ‘marginaal’ en stelt dat het vooral te maken heeft met goede toerismecijfers in de eerste helft van het jaar. “De beschikbare toerisme-indicatoren zoals het aantal verblijfsstoeristen, cruisepassagiers en overnachtingen maar ook de hotelbezettingsgraad en de hotelinkomsten laten een opvallend sterke groei zien. Evenzo ontwikkelden de toerismeontvangsten, gemeld door banken, zich sterk in de eerste zes maanden van 2018.”

De constatering van de CBA komt overigens overeen met recente verslagen van Aruba Hotel and Tourism Associati-

Tabel: Belangrijke economische indicatoren eerste halfjaar 2018				
Indicator	2017 jan-jun	2018 jan-jun	Wijziging	
Inkomsten hotels per kamer (US\$)	224	252	28	
Verblijfsstoeristen (aantal)	526.743	540.377	13.634	
Cruisetoeristen (aantal)	435.137	437.245	2.108	
Bouwvergunningen (Afl. miljoen)	313	162	-151	
Import van machines en elektrotechnisch materiaal (Afl. miljoen)	145,0	162,8	17,8	
Opbrengsten omzetbelasting (BBO) (Afl. miljoen)	52,3	55,0	2,7	
Opbrengsten inkomsten- en winstbelasting (Afl. miljoen)	244,3	258,1	13,9	
Twaalfmaands gemiddelde inflatievoet (procent)	-0,4	0,8	1,3	
Consumentenvertrouwen (tweede kwartaal, indexpunten)	94,4	93,8	-0,6	
Ratio overheidsschuld/BBP	88,1	85,6	-2,5	

Bronnen: CBA, AHATA, ATA, CBS.

on (Ahata), die stellen dat de toerisme-industrie op Aruba in 2018 flink heeft geprofiteerd van hotels in andere landen in de regio die vanwege orkaanschade moesten sluiten. Inmiddels hebben die hotels hun kamers grotendeels gerenoveerd en normaliseren de toerismecijfers op Aruba weer, aldus Ahata.

Dalend vertrouwen
Het positieve effect van de toerismecijfers voor de eer-

ste helft van het jaar wordt volgens de CBA echter deels afgezwakt ‘door de minder eenduidige ontwikkeling van verschillende consumptie- en investeringsindicatoren.’ “Enerzijds daalden consumenten- en ondernemersvertrouwen, anderzijds namen de opbrengsten uit consumptiegerelateerde belastingen toe, terwijl grote investeringsprojecten voortgezet werden en de waarde van woninghypotheken groeide.”

De invoer steeg aanzienlijk in bijna elke categorie aldus de CBA, mede als gevolg van de hogere bestedingen van toeristen en grote investeringsprojecten. Gecombineerd met de dalende export zorgde deze toename voor een verdere verslechtering van het handelstekort van Aruba.

CPI
De consumentenprijsindex (CPI) ging omhoog in de eer-

ste helft van 2018, wat resulteerde in een inflatie van 3,4 procent in juni. De benzineprijzen stegen in die periode met 10,6 procent.

Door de Venezolaanse handelsblokkade ging de prijs van fruit met vier procent omhoog tussen januari en februari. Verder verwacht de CBA dat de inflatie verder zal toenemen, als gevolg van de hogere omzetbelasting (bbo) en het hogere bazv-tarief vanaf 1 juli 2018.

Belasting innen en dividenden
Het begrotingstekort van de overheid op Aruba liep in het eerste halfjaar van 2018 terug tot 2,9 miljoen florin, ofwel 0,1 procent van het bruto binnenlands product (BBP). Hogere belastingen en niet-belastinginkomsten zorgden voor een groei van de overheidsinkomsten met 10,9 procent (65,7 miljoen florin) vergeleken met de eerste helft van 2017.

“Een betere naleving heeft hieraan bijgedragen, mede aangespoord door de voortdurende inspanningen van de Belastingdienst om achterstallige belastingen te innen.” De stijging van de niet-belastinginkomsten (49,6 miljoen florin) kwamen voornamelijk van de dividenden van staatsbedrijven. De overheidsuitgaven daalden met 4,9 miljoen florin tot 675,2 miljoen florin in de eerste helft van 2018, met name doordat de uitgaven voor het ontwikkelingsfonds FDA nihil werden vanwege het stopzetten van dat fonds.

De overheidsschuld bedroeg in de eerste helft van 2018 4178,9 miljoen florin.

“Als gevolg hiervan kwam de schuldquote aan het einde van de periode uit op 85,6 procent, ofwel 1,2 procentpunt lager dan aan het einde van 2017”, aldus het persbericht van de CBA.

Onderzoek portofoonzaak bijna afgerond

ORANJESTAD — Het onderzoek van de Landsrecherche naar diefstal en heling van portofoons van het Korps Politie Aruba (KPA) door leden van de lokale pers is in de afrondende fase, aldus Openbaar Ministerie-woordvoerder Ann Angela. Wanneer het klaar is, besluit de officier van justitie of de persleden ook daadwerkelijk worden vervolgd.

“De Landsrecherche is momenteel bezig met het uiteindelijke proces-verbaal en wanneer het eenmaal klaar is en bij het Openbaar Ministerie ligt, dan neemt de officier een besluit”, verklaart Angela desgevraagd aan de *Amigoe*.

Portofoonzaak
Vier leden van de lokale pers en een politieman werden afgelopen maand november aangehouden op verdenking van verduistering, diefstal en/of heling van portofoons

van het KPA en het aanbieden of aannemen van steekpenningen. Volgens advocaat Chris Lejuez, wiens buffet alle vier leden van de pers vertegenwoordigt, was het onderzoek gestart na een interne aangifte binnen het KPA. Volgens de verslaggevers, maar ook oppositiepartij AVP zouden de arrestaties echter politiek gemotiveerd zijn geweest, aangezien twee van hen tegenstanders van de regering zijn. Zowel Justitie-minister Andin Bik-

ker (POR) als procureur-generaal Alexander van Dam trad in reactie hierop naar buiten en ze gaven aan dat dit niet het geval was en dat het OM en de Landsrecherche onafhankelijk zijn. Een van de verdachten, *24ora.com* mede-eigenaar Nelson Andrade, ging zelfs kort in hongerstaking uit protest tegen zijn arrestatie. Hij gaf aan nooit een portofoon te hebben gestolen of een agent te hebben omgekocht voor informatie. Alle vijf verdachten waren al enkele dagen na hun detentie op vrije voeten. Nadat Andrade als laatste werd vrijgelaten gaf het OM in een persbericht aan ernaar te streven om binnen afzienbare tijd vervolgingsbeslissingen te nemen.

Agent gearresteerd, 2 agenten weer toegang tot bureau



Het politiebureau op Macuarima (archieffoto).

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) maakte vanochtend bekend dat een politieagent met initialen L.B. is gearresteerd. Dit naar aanleiding van een intern onderzoek. Openbaar Ministerie-woordvoerder Ann Angela verklaart desgevraagd aan de Amigoe dat B. wordt verdacht van het aannemen van

steekpenningen voor het geven van informatie. Verdere details kon Angela voor het sluiten van deze editie niet geven. De officier van justitie zou haar later meer informatie verstrekken. “Daarna kan ik meer kwijt.” Vandaag kondigde het KPA ook aan dat de twee agenten met initialen G.A.D. en E.S.M. weer toe-

gang hebben gekregen tot het politiebureau. Samen met een andere agent met initialen F.V.W. waren zij begin november geschorst in verband met een intern onderzoek. W. kon na enkele dagen weer aan het werk. De aanleiding voor het intern onderzoek naar de twee agenten is onbekend.

4e beschermd gebied toegevoegd

Landsbesluit marine park deze week

ORANJESTAD — Er wordt een vierde beschermd gebied toegevoegd aan het nog in te stellen Marine Park van Aruba. Dat heeft de minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu Otmar Oduber (POR) gezegd. Deze week wordt het Landsbesluit dat het Aruba Marine Park officieel maakt getekend.

Het landsbesluit wordt naar de secretaris van de ministerraad gestuurd voor ondertekening door de gouverneur en daarna teruggestuurd voor contrasignering door de betrokken minister. Het kabinet van de minister hoopt de ondertekening klaar te hebben voor het einde van het jaar zodat het in de eerste publicatie van het nieuwe jaar in de Landscourant kan komen en dan treedt het in werking.

Het vierde gebied dat aan het marine park wordt toegevoegd begint vanaf Lagoen naast het Gouverneurshuis en loopt via de haven tot Punta Brabo bij Manchebo. Dat is een van de uitkomsten met verschillende consultatieronden met gebruiksgroepen, waaronder dus de vissers. Het Landsbesluit houdt echter nog niet in dat het beheerplan ingaat. In dit plan wordt uitgewerkt en omschreven wat er nu precies wel of niet mag in de beschermde gebieden. Dat is pas klaar in het eerste kwartaal van 2019, legt de minister uit.

Beheer
De overheid heeft samen met het bestuur van Parke Nacional Aruba (PNA) besloten dat het nationale park beheerder wordt van het marine park, waarbij



De drie gebieden van het marine park, waar nu dus een vierde gebied aan wordt toegevoegd.

het PNA-bestuur de rol van toezichthouder krijgt. Dat wordt opgesteld in een beheerovereenkomst. Het beheerplan zelf wordt gezamenlijk opgesteld aan de hand van consulten en bijeenkomsten met gebruiksgroepen.

Bescherming
“Ik hoor vaak de vraag waarom we niet gewoon het hele kustgebied rond Aruba beschermen”, zegt minister Oduber. Hij legt uit dat er op dit moment twee wetten zijn die het onderwaterleven beschermen. Het Ruimtelijk Ontwikkelings Plan (ROP) beschermt niet alleen zaken op het land maar ook onder water en dat geldt voor heel Aruba,

legt hij uit. “Maar het ontwikkelen van natuurrreservaten en deze beschermen valt onder onze milieuwet, die nog een stapje hoger is dan het ROP”, zegt Oduber. In deze wet wordt duidelijk gesteld dat wanneer je een gebied aanwijst, in dit geval de vier nieuwe gebieden, er geen activiteiten meer kunnen plaatsvinden zoals watersport en andere commerciële activiteiten, die niet goed samengaan met de bescherming van het onderwaterleven.

Daarom is ervoor gekozen om de prioriteit op deze vier gebieden te leggen, die een veel hogere biodiversiteit hebben dan andere locaties. Aruba is een van de weinige

Caribische eilanden dat nog geen marine park heeft geïntroduceerd. “Samen met het verbod op zonnebeschermingsmiddelen met het schadelijke oxybenzone per 1 januari zullen onze koralen beter beschermd worden”, aldus de minister.

Gebieden
Het Aruba Marine park bestaat nu dus uit vier gebieden: de kustlijn van Arikok Nationaal Park, de gehele oostelijke punt van Aruba van Vader Piet tot en met Rodgers Beach, het Isla de Oro gebied vanaf Santo Largo tot en met Mangel Halto en het nieuwe gebied vanaf Lagoen tot en met Punta Brabo bij Manchebo.

Ocan's Spotlight:

Edrieënna Brandao

Nederland telt meer dan 150.000 inwoners met wortels op Aruba, Curaçao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba. Duizenden hiervan zijn op hun eigen manier succesvol. Stichting Ocan plaatst dit jaar elk week één van hen in de Spotlight. Deze week Edrieënna Brandao uit St. Eustatius, student aan de lerarenopleiding voor Gezondheidszorg en Welzijn met een fascinatie voor onderwijs.

“St. Eustatius is een paradijs. Dat waardeer ik nu meer dan als puber. Het heeft alles in zich om een Utopia te zijn, zeker in vergelijking met grotere landen. Na het behalen van mijn havo-diploma op St. Eustatius volgde ik het vwo op Curaçao, waar ik trouwens officieel geboren ben. Het was niet wat ik had verwacht. Ik was onvoldoende voorbereid voor de stap van havo naar vwo. Er zaten gaten in mijn kennis en ik had de verkeerde studiehouding. Dus naast de gewone lesstof moest ik veel inhalen.

Ik had altijd interesse in het onderwijs, maar door mijn ervaringen als scholier besloot ik om iets anders te doen. Na het behalen van mijn vwo-diploma wilde ik een tussenjaar. Ik werkte een jaar als assistent voor jeugd- en jongerenprojecten van de overheid op St. Eustatius. In 2015 probeerde ik psychologie aan de Universiteit Leiden. Na me twee jaar verveeld te hebben in de bibliotheek, heb ik me aangemeld voor de opleiding Docent Gezondheidszorg en Welzijn. Toch weer het onderwijs. Het niveau spreekt me niet aan. Er wordt op het hbo niet stilgestaan bij ontwikkelingen binnen de onderwijswetenschap en er is geen ruimte voor diepe analyses. Maar ik ben blij met de mix van theorie en praktijk. Ik heb twee rolmodellen, toevallig een op Curaçao en

een op St. Eustatius. Ze zijn bevoegd en bekwaam op het gebied van onderwijs en zorg. Ze hebben alles onder controle als ze in mantelpak een vergadering bijwonen, maar ze kunnen makkelijk omschakelen en daarna bier drinken en domino spelen bij een snèk. Ik wil net als zij ook zo makkelijk kunnen wisselen en met iedereen om kunnen gaan.”

Inspiratie

“Mijn interesse ligt bij het onderwijs. Wat werkt wel en wat werkt niet op St. Eustatius, in Europa of Amerika? Er wordt veel geld geïnvesteerd in onderwijs in de verwachting dat het goed is voor de kinderen, maar ik weet dat het beter kan. Op de middelbare school was ik het ‘slimme meisje’, maar ik had gewoon aanleg om toetsen goed te maken. Op de universiteit had ik opeens last van faalangst en raakte ik in paniek bij toetsen, zodat ik minder goede cijfers haalde. Ben ik dan opeens minder intelligent? Nee, er is geen relatie tussen aanleg om toetsen te maken en intelligentie. Hierna wil ik een master in onderwijswetenschappen gaan doen. Mijn doel blijft dus om iets te betekenen voor het onderwijs. Het liefst op grote schaal, maar in ieder geval op mijn eigen eilanden.”

Obstakel

“Studenten uit het Caribisch gebied zijn bijna gedoemd te mislukken. Vol verwachting komen we aan in Nederland, maar we ontdekken snel dat onze voorbereiding onvoldoende was. De studielening is niet genoeg en we leven met de angst voor een hogere studieschuld als we van studie wisselen. We worden behandeld als idioot, omdat we de logica niet zien van het verschil tussen ‘de deur’ en ‘het deur’. Er zijn docenten die een verband zien tussen competentie en beheersing van de Nederlandse taal. Er zijn docenten

die zeggen dat mensen in andere landen niet beter weten, terwijl ze dingen gewoon anders bekijken. Dit is het toppunt van arrogantie en het wordt structureel ontkend. Dit frustreert me enorm. Ik probeer niet elke keer in discussie te gaan. Ik zoek liever mensen op die op dezelfde frequentie zitten als ik. Ik denk dat iedereen dat nodig heeft. Het is makkelijker om dit leven te overleven als er mensen zijn die je begrijpen.”

Helpen

“Ik help graag. Niet per se omdat ik het goed wil doen, maar omdat ik wil dat dingen goed gaan. Mijn opleiding biedt weinig uitdaging, maar er zijn genoeg andere mogelijkheden om met onderwijs bezig te zijn. Ik doe mee aan projecten van de stichting WeConnect, die jongeren helpt om met succes iets te betekenen voor de eilanden. Ik ben benaderd door een studentenvereniging die studenten en young professionals stimuleert in hun ontwikkeling tot volledig mens. Verder zat ik na orkaan Irma in een denktank voor jeugd- en jongerenprojecten tijdens de wederopbouw en zit ik nu in een denktank over de voedselvoorziening en voedselkwaliteit op de eilanden.”

Advies

“Er wordt vaak een erg positief beeld geschetst van het studentenleven in Nederland. Het eerlijke verhaal? Er zijn momenten dat alles mislukt, dat je maandenlang moet huilen en dat je ontbijt, lunch en avondeten bestaan uit één pizza. Iedereen is rond zijn 23e wel een keer een puinhoop. Ik ben het ook. Het is geen probleem als je een keer een toets niet haalt of zonder werk zit. Je mag fouten maken en struikelen, zolang je maar naar voren valt en er iets van leert. Hoe ben je gegroeid? Het is daarnaast belangrijk om mensen te zoeken op je eigen frequentie, het liefst met



Foto: Edrieënna Brandao

meer ervaring. Ze zaten ooit in een vergelijkbare situatie en kunnen je adviseren.”

Dankbaar

“Inwoners van St. Eustatius steunen anderen Statianen. In woorden én met een positieve houding. Het hele eiland is trots als een Statiaan slaagt voor een examen. Ik ben hen dankbaar en vooral de mensen die de tijd en moeite hebben genomen om in mij te investeren als mens. Mijn moeder, mijn oma, mijn tantes, mijn peettante, de dames bij het arbeidsbureau en vele anderen. Docenten van mijn middelbare school die kennis uit hun eigen netwerk in Nederland vroegen om mij te helpen toen ik geen stageplek kon vinden. In zulke situaties mag je niet on dankbaar zijn.”



WEDONATE

Help us with the gift of giving

Donation

WITH YOUR PURCHASE OF ANY BOTTLE OF DULZINO. MAIPO CLASSIC SERIES OR MAIPO. LING & SONS IGA SUPER CENTER AND ARUBA TRADING COMPANY WILL DONATE AFL.2 TO THE FOUNDATION KIDNEYS 297

Win

WRITE YOUR NAME AND PHONE NUMBER ON THE BACK OF YOUR RECEIPT. DROP THIS IN THE BALLOT BOX AND PARTICIPATE TO WIN A SHOPPING SPREE AT LING & SONS!

Prize

SHOPPING SPREE OF AFL. 1.000

WINNERS WILL BE ANNOUNCED ON DECEMBER 22 AND CONTACTED PERSONALLY.

Paz, y Alegria Prosperidad

E team di ENNIA ta desea bo paz, alegria y prosperidad den e aña venidero. Danki pa bo sosten continuo durante e ultimo 70 añanan. Nos ta spera di por colabora cu bo den e añanan nos dilanti. Feliz Dianan di Fiesta!

Dialuna 24 di December, Dialuna 31 di December y Dieranzon 2 di Januari nos oficina ta cera.
Diahuebs 3 di Januari 2019: horario regular.

Paseo Herencia Christmas SHOPPING

Nights

Extended Opening Hours

DECEMBER 14 & 21
Gaita Las Unicas
DECEMBER 15
Los Paranderos
DECEMBER 16 & 23
Muchanan di Mama Rosa
DECEMBER 22
Gaita Melodia
DECEMBER 28
Group di Betico
DECEMBER 30
Rincon Boys

Paseo Herencia Shopping Mall - J.E. Irausquin Blvd 382

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"
Stadonweg #11 3824ART

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

Kunstproject ‘Oordeel niet, stap in mijn schoenen en bewandel mijn pad’

De wereld door andermans ogen zien

ORANJESTAD — Kunstenaar Merveline Geerman maakte onlangs de resultaten bekend van haar laatste kunstproject ‘Oordeel niet, stap in mijn schoenen en bewandel mijn pad’. De kunstenaar heeft namelijk de kinderen van het Orthopedagogisch Centrum (OC) mee laten doen aan een boekproject en liet het project langs alle MFA's meereizen zodat de bevolking erop kon stemmen. Tijdens een bijeenkomst in aangename sfeer bij haar thuis werden de winnaars erkend en de *Amigoe* was erbij.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

In totaal hebben meer dan 700 mensen gestemd op de boeken, maar het aantal bezoekers die de boeken konden bewonderen was veel groter, zegt Geerman. “Je kon zien dat veel mensen onder de indruk waren van de verhalen en niet op slechts één boek wilden stemmen. De pijn van de kinderen was voor veel mensen te zwaar, waardoor zij niet op slechts een enkel boek wilden stemmen. Veel mensen hebben me gebeld om te zeggen dat ze het goed vonden dat hun verhalen naar buiten komen, meestal denk je niet aan hoeveel zo'n kind meemaakt”, legt ze uit. Op een gegeven moment heeft Geerman ook een agenda geplaatst zodat mensen hun wensen of gedachten met de kinderen konden delen. De *Amigoe* nam ook een kijkje in de agenda en de meeste bijdrages waren geëmotioneerde berichten met een aanmoediging of positieve boodschap voor de kinderen.

Respons
De respons was vrij groot, beaamt ze. Geerman werd door diverse mensen ook thuis gebeld om onder meer informatie te krijgen over het project, over de kinderen maar ook of ze het project met individuele kinderen of volwassenen kon doen of voor groepen. “Ik ben echter geen professionele hulpverlener, ik kan ze wel helpen met het schrijven van een verhaal, maar ik kan ze niet met hun problemen helpen, daarvoor moeten ze bij een *professional* zijn.”

Bekers
Geerman maakte bekervoor het beste verhaal en voor het mooiste boek, voor de meisjes in de vorm van een tas en een schoen, ‘zodat ze iets positiefs met zich meedragen’, en voor de jongens werd dat een schoen en een bewaardoos met als boodschap ‘sta recht in je schoenen nu je zover bent’. De anderen konden inspi-



ratie putten uit een bewaardoos met wijsheden. De bekervoor werden zelf versierd en gemaakt, maar ook voor de andere kinderen had Geerman prijzen gemaakt, zo waren er lampen gemaakt van drijfhout met elk een inspirerende tekst.

Aanpak
Bij de uitreiking waren onder anderen parlementariër Sue-Ann Ras (MEP) en ook Tito Bolivar, organisator van Aruba Art Fair, en twee persleden, waaronder de *Amigoe*, aanwezig om de prijzen te overhandigen. De boodschap aan de kinderen was duidelijk: laat je niet door obstakels weerhouden, blij positief, sta sterk in je schoenen, want de aanhouder wint. Aan de gezichten van de kinderen was ook te zien dat ze meeluisterden en van de avond genoten. Zo vertelde een van de kinderen dat ze blij was dat ze mee had gedaan en ook overweegt om haar gedachten en gevoelens te blijven opschrijven.

Project
Samen met haar man Mike Geerman werkte de kunstenaar met de kinderen aan de boeken. Het project duurde ongeveer drie maanden. Tijdens Aruba Art Fair werden de boeken voor het eerst tentoongesteld. Geerman vroeg aan de bezoekers van de tentoonstelling om een winnaar uit te kiezen voor het beste verhaal, maar ook voor het mooiste boek. Na de kunstbeurs werden de boeken ook bij alle MFA's tentoongesteld. Eerst in Savaneta, daarna in Sta. Cruz en Paradera en tot slot in Noord, zo legt ze uit. Buurtbewoners van alle wijken konden op deze kinderen stemmen en ook bewuster omgaan met (voor)oordelen, vindt Geerman. Terwijl we het interview afsluiten vertelt Geerman al enthousiast



wat de volgende projecten zijn die ze wil oppakken: voor carnaval wil ze een vergelijkbaar project maken om bewustwording te creëren over drugsgebruik onder jongeren. Hierna zou ze graag met Stichting Fundacion Hende Muhe den Dificultad (FHMDD) willen werken aan een project. “Soms vergeten we of weten we niet eens wat zij allemaal meemaken en oordelen we te snel. Daarom wil ik ook de andere kant van het verhaal laten zien. Loop eens een keer in andermans schoenen, dan heb je ook meer begrip.”

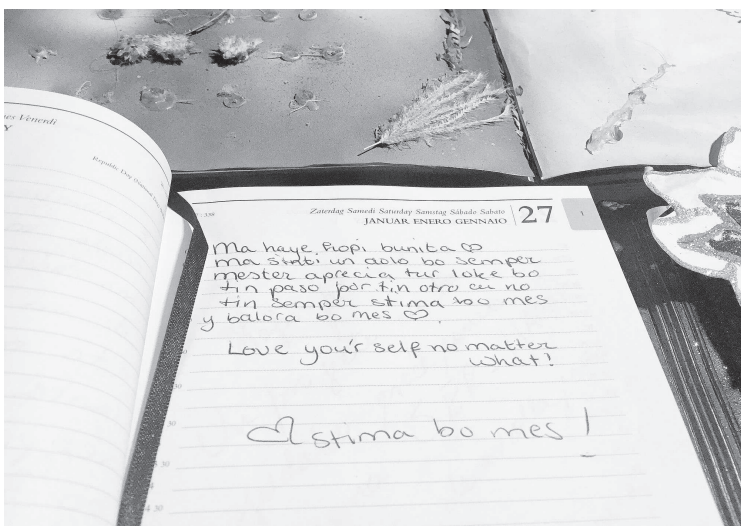
Oordeel niet
De kunstenaar wilde na eerder met de leerlingen van het internaat van het Orthopedagogisch Centrum (OC) te hebben gewerkt aan de mozaïekbanken in San Nicolas, een boekproject starten met als doel hun levensverhalen op papier zetten. In

totaal deden negen kinderen mee aan het kunstproject. Zo ontstond het kunstproject ‘Oordeel niet, stap in mijn schoenen en bewandel mijn pad’. Geerman legde eerder aan de *Amigoe* uit dat de kinderen hun eigen verhaal gingen uitbeelden in boekvorm om hun gevoelens te uiten, maar ook om bewustwording binnen de samenleving te creëren over hoe creativiteit ingezet kan worden om bijvoorbeeld pijn of verdriet te verwerken. Daarnaast heeft het project als doel dat mensen, na het lezen van deze verhalen, zich beter kunnen verplaatsen in de ander.

Eigenwaarde
“Het maken van het boek ging heel snel, hun levensverhaal op papier zetten duurde langer”, zegt ze. Geerman bemerkte veel creativiteit en talent onder de kinderen. Aan de kinde-



Foto's: Melissa Stamper



ren kon ze ook zien dat dit project toegevoegde waarde heeft, ze kregen meer vertrouwen in hun eigen kunnen. De kinderen konden ook hun ei bij Geerman en haar man kwijt, ‘tijdens het werken luisteren we ook naar hun problemen’.

Geerman merkt dat de kinderen deze aanpak waarderen en pleit voor meer creativiteit als hulpmiddel bij kinderen met gedragsproblemen. “Het is een soort thera-

pie geweest voor de kinderen en nu kun je zien hoe trots ze zijn op het resultaat. Ik ben ook blij met het resultaat”, zegt ze. “Ik wilde dit graag doen omdat je vaak in de media één kant van het verhaal

hoort over hoe lastig deze kinderen zijn in de omgang of dat ze voor problemen zorgen, maar je hoort nooit de andere kant van het verhaal over hoe zwaar ze het hebben.”

Prikactie griepvaccin DVG bij Imsan



ORANJESTAD — De Directie Volksgezondheid (DVG) houdt morgenochtend bij Instituto Medico San Nicolas (ImSan) een prikactie tegen griep. Personen die tot de risicogroep behoren, kunnen tussen negen en elf uur terecht om het griepvaccin te halen. Wie ouder is dan zestig jaar, hoeft alleen maar een geldige AZV-kaart mee te brengen. Wie jonger is dan zestig jaar, moet naast de AZV-kaart ook een recept van de huisarts meebrengen. DVG beschouwt kinderen onder de twee jaar, personen met een chronische ziekte of een aandoening aan het ademhalingssysteem, personen die aan overgewicht lijden of in verwachting zijn en een lage weerstand hebben, tot de risicogroep. Vanwege deze prikactie is het morgen niet mogelijk om het griepvaccin bij DVG te kopen. Neem voor meer vragen contact op met de overheidsdienst op telefoonnummer 522-4200.

Correctie

In het artikel ‘In de Knipscheer presenteert nieuwe uitgaves’ (*Amigoe*, 18 december 2018) stond ten onrechte dat uitgever Franc Knipscheer aandacht schonk aan het overlijden van de Surinaamse dichter Michaël Slory. Er was weliswaar uitgebreid aandacht voor Slory, maar hij is niet overleden. Excuses voor deze fout.

Overheid gaat met vakantie

ORANJESTAD — Het is vandaag de laatste schooldag van 2018 en over een paar dagen sluiten ook de overheidsdiensten. Vanaf maandag 24 december tot en met woensdag 2 januari heeft het overheidspersoneel vakantie.

De *Amigoe* heeft van de volgende overheidsdiensten een bericht ontvangen dat ze gesloten zijn: Directie Natuur en Milieu (DNM), Directie Cultuur (DCA), Departamento di Progreso Laboral (DPL), Directie Voogdijraad, Directie Sociale Zaken, Douane en Directie Volksgezondheid (DVG).

Natuur
DNM laat weten dat het wel mogelijk blijft om meldingen te maken van situaties met betrekking tot het milieu. Dat kan via de Facebookpagina van DNM of via Instagram dnm-aruba. Situaties kunnen ook via Infraruba.com worden gemeld.

Langer dicht
De meeste overheidsdiensten gaan donderdag 3 januari weer open voor publiek. Alleen Directie Sociale Zaken (DSZ) is langer gesloten, zij starten het nieuwe jaar op maandag 7 januari om 07.30 uur. Wie dit jaar nog vragen wil stellen of informatie nodig heeft, kan contact opnemen via telefoonnummer 528-1100 of informatie opzoeken op de Facebookpagina van Sociale Zaken.

ATV
De *Amigoe* heeft bij Departamento Recurso Humano (DRH) nagevraagd of het klopt dat veel overheidsdiensten ook vrijdag al gesloten zijn of het personeel een halve dag vrij geeft. Daarop is echter geen antwoord gekomen.



Foto: DNM



Advertorial

CMB vult donatie ‘Crossing For Hope’ aan met 30.000 florin

ORANJESTAD — De Caribbean Mercantile Bank (CMB) gaf afgelopen vrijdag samen met lokale pers, vertegenwoordigers van het Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) en de eregasten, de zwemmers van ‘Crossing For Hope’, een donatie van 30.000 florin aan het KWF.

In het kader van het succesvolle evenement ‘Crossing For Hope’ dat op 11 november werd gehouden, waarbij vijf zwemmers van Venezuela naar Aruba zwommen, heeft de CMB afgelopen vrijdag het bedrag verdubbeld dat tijdens het evenement ‘Crossing For Hope’ werd ingezameld. “Er zijn niet genoeg woorden om onze dankbaarheid te tonen”, zei voorzitter van de KWF, Lilian Prince. “Wij zijn Roly Bisslik en de zwemmers, die zoveel moeite hebben gedaan om de campagne uiteindelijk tot een succes te maken, erg dankbaar. Wij werken op dit moment alleen in Oranjestad maar willen binnenkort ook naar San Nicolas uitbreiden omdat ook daar veel mensen zijn die onze diensten kunnen gebruiken”, zei Prince. “Het Wilhelmina Fonds staat bekend als een stichting die



veel doet voor de Arubaanse bevolking met kanker. Een deel van de kantoor van de stichting is volledig ingericht met ziekenhuisbedden en gediplomeerde verpleegsters die op vrijwillige basis werken. Wij zijn de CMB erg dankbaar voor de steun die zij het KWF geven”, aldus Prince.

Samen sterk
Tijdens de conferentie in het VIP Auditorium van The

Cinemas Renaissance Marketplace, lanceerde de CMB tevens officieel haar eindejaarsspotje.

Zo is de eindejaarsboodschap van CMB te zien en wordt ook de reden voor het organiseren van het ‘Crossing For Hope’ evenement in beeld gebracht. Javier Wolter, General Manager van de CMB feliciteerde Roly Bisslik. De video is ook online op social media te vinden.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O’s tad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560

WEB Aruba	525-4600	— Mortuariums —	
SETAR	582-2116	Ad Patres	584-2299
Taxi (TAS)	587-5900	Aurora	588-6699
Taxi (ATT&T)	582-2010	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Taxi (Diamond)	587-2300		
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903		

— Oranjestad —			
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507

— San Nicolaas —			
Ambulance	584-5050	Twelve Step Meeting	
Centro Medico	523-8833	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Amor Pa	568-4739
Serlimar	584-5080	Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794	Fundacion Centro	
Aloë	584-4606	Ecologico Aruba	562-8984
Central	585-1965	Bureau Sostenemi Misbruik	
Dakota	588-7364	en mishandeling tegen	
Del Pueblo	582-1253	minderjarigen	588-1010
Eagle	587-9011	Fundacion C.V.A. voorkomen	
		en zorg voor stroke	567-7004

Het weer

DONDERDAG 20 DECEMBER 2018			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 30 en 43 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
30°	33°	30 km/u	4%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:56	18:19	10 v/d 10	
DONDERDAGAVOND			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 24 en 39 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
26°	28°	24 km/u	1%
Maansopgang	Maansondergang		
16:37	17:38		

Aankomsttijden

Cruiseschepen
Donderdag, 20 dec '18
Carnival Horizon 08.00 – 16.00
Vrijdag, 21 dec '18
Freewinds-Dept. **** – 23.15
Zaterdag, 22 dec '18
Volendam 08.00 – 17.00
Zondag, 23 dec '18
Zuiderdam 07.00 – 17.00

Dienstdoende huisartsen Woensdag 19 december 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 Dr. Velasquez
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas Dr. v/d Linden
Dienstdoende apotheken Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica San Lucas 584-5119
Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica Eagle 587-9011

BVN			
14:50	Tijd voor MAX	5:45	Dagelijkse Kost
15:30	Sesamstraat	6:05	VRT Journaal
15:45	Sesamstraat 10 voor...	6:45	Een Huis Vol
15:55	Het Klokhuis	7:30	NOS Studio Sport
16:10	Poesjes	7:35	NOS Journaal
16:20	NOS Jeugdjournaal	8:00	Weerbericht Europa/Afrika
16:30	Blokken	8:05	NOS Studio Sport
16:55	Thuis	9:40	Nieuwsuur
17:20	EenVandaag	10:25	Weerbericht Amerika/Caribiën
17:45	Dagelijkse Kost	10:30	Keuringsdienst van Waarde: terug naar de basis
18:05	VRT Journaal	10:55	Pauw
18:45	Een Huis Vol	11:55	Iedereen beroemd
19:30	NOS Studio Sport	12:00	VRT Journaal
19:35	NOS Journaal	12:30	First Dates
20:00	Weerbericht Europa/Afrika	13:20	Nederland op de sofa
20:05	NOS Studio Sport	14:00	NOS Journaal
21:40	Nieuwsuur	14:20	MAX Geheugentrainer
22:25	Weerbericht Amerika/Caribiën	14:35	Tijd voor MAX
22:30	Keuringsdienst van Waarde: terug naar de basis	15:15	Sesamstraat
22:55	Pauw	15:30	Apennoten XL
23:55	Iedereen beroemd	15:45	Het Klokhuis
		16:05	Poesjes
donderdag 20 december		16:15	NOS Jeugdjournaal
0:00	VRT Journaal	16:25	Blokken
0:30	First Dates	16:50	Thuis
1:25	Onderstromen	17:20	EenVandaag
2:05	NOS Journaal	17:45	Dagelijkse Kost
2:25	BinnensteBuiten	18:00	VRT Journaal
2:50	Tijd voor MAX	18:45	Een Huis Vol
3:30	Sesamstraat	19:30	NOS Journaal
3:45	Sesamstraat 10 voor...	19:55	Weerbericht Europa/Afrika
3:55	Het Klokhuis	20:00	Floortje en de Ambassadeurs
4:10	Poesjes	20:40	Die Huis
4:20	NOS Jeugdjournaal	21:30	Nieuwsuur
4:30	Blokken	22:15	Weerbericht Amerika/Caribiën
4:55	Thuis	22:20	Brard & Jekel: VetGelukkig?!
5:20	EenVandaag	23:00	Pauw

COLOFON	
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Administratie Algemeen: Rushilene Lejuez rlejuez@amigoe.com (advertentie)
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement)
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Mirte de Rozario Nadine Salas Ariën Rasmijn arubaredactie@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Calisa Roosberg croosberg@amigoe.com Stephanie Bislip sbislip@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
AOS Magazine, Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Vóór kerst voldoende stoom en elektriciteit voor Isla

WILLEMSTAD — De BOO-energiecentrale, die door Curaçao Refinery Utilities (CRU) wordt gerund, zal vóór de feestdagen weer operationeel zijn. Dat betekent dat de Isla dan voldoende stoom en elektriciteit heeft om op te kunnen starten. Dat laat moederbedrijf Refineria di Kòrsou (RdK) in een persbericht weten.

De werkzaamheden aan de boilers van CRU vloten. Zodra de levering van utiliteiten aan de raffinaderij wordt hervat, zal CRU ook de stroomlevering aan het net van Aqualetra verhogen. Doordat de boilers van CRU in onderhoud waren, kon Refineria Isla ruim zes maanden niet produceren. De raffinaderij kon haar productie-eenheden niet draaiende houden vanwege het tekort

aan stoom en elektriciteit. Stoom is onder meer noodzakelijk voor het produceren van elektriciteit en om de machinerie van de raffinaderij te runnen. CRU heeft er alles aan gedaan om de boilers die stoom produceren zo snel mogelijk te repareren. Professionals werkten de klok rond om de deadline te halen. Met de Isla is afgesproken dat de raffinaderij eind december

zal worden opgestart. Het is onbekend of de toevoer van ruwe olie weer op gang kan worden gebracht. Vanwege de derdenbeslagen van Conoco Phillips op PdVSA heeft de Venezolaanse staatsmaatschappij de olielevering gestaakt. Ook is onbekend of PdVSA andere belemmeringen ziet om de raffinaderij op te kunnen starten.

RdK voert gesprekken met de nog niet nader genoemde 'preferred bidder' om tot een akkoord te komen voor de huur, het beheer, de exploitatie en de modernisatie van de raffinaderij per 1 januari 2020.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

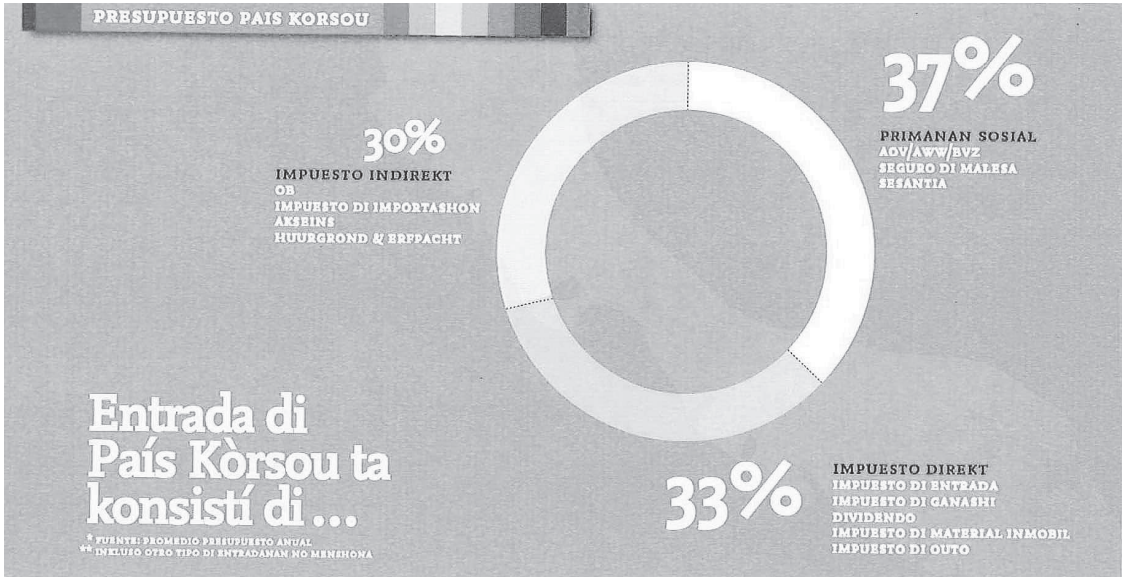


Nota van wijziging hoeft niet altijd naar RvA

‘Geen extra maatregelen over de rug van de bevolking’

WILLEMSTAD — Minister van Financiën Kenneth Gijsbertha (MAN) stelde vorige week in de Staten dat de Curaçaose regering geen maatregelen zal nemen over de rug van bedrijven en de bevolking om het begrotingstekort van 2018 te dekken.

Maatregelen zoals de verhoging van belasting zal de economische situatie slechts verergeren. “Als er meer geld uit de economie wordt getrokken, krijg je te maken met een negatieve groei met alle gevolgen van dien”, aldus de minister. Het kabinet werkt momenteel aan een raming om de kosten te verlagen en de bureaucratie te elimineren. Deze prognose wordt binnenkort bij het College financieel toezicht (Cft) ingediend. Gijsbertha kondigde aan te gaan snijden in alle overbodige kosten (waste) en de bureaucratie, die investeringen belemmert, aan te pakken. Zo'n 30 procent van de overheidsinkomsten komt van indirecte belastingen (ob, accijns, importbelasting), 37 procent van sociale premies (aov, cessantia, ziektekosten) en 33 procent van directe belasting (winst-, motorrijtuigen- en loonbelasting). Daarvan gaat 22 procent naar gezondheidszorg, 22 procent naar onderwijs en



jeugd, 14 procent naar openbare orde en justitie, 10 procent naar publieke diensten, 9 procent naar sociale ontwikkeling, 4 procent naar het stimuleren van economische ontwikkeling, 6 procent naar infrastructuur en 14 procent naar andere diensten, aldus Gijsbertha.

Binnen de lijntjes
Minister Gijsbertha betwistte dat de nota van wijziging voor de begroting 2019 eerst naar de Raad van Advies (RvA) moest voordat deze in de Staten kon worden behandeld, zoals MFK-Statenlid Gilmar 'Pik' Pisas vorige week zei. Artikel 64 lid 2 van de Staatsregeling stelt dat alle wetprojecten naar de RvA moeten voor advies. Dat is

ook gebeurd met het begrotingsconcept dat op 3 augustus jl. naar de RvA is gegaan. Ook het Cft kreeg het document voor beoordeling. Beide adviezen zijn verwerkt in de begroting. Vervolgens is de ontwerpbegroting op 11 september, de tweede dinsdag van september, bij het parlement ingediend. Daarmee heeft de regering aan de comptabiliteitwet voldaan. Eind oktober en begin november is de ontwerpbegroting in de Centrale Commissie van de Staten behandeld. Artikel 57 van de Staatsregeling stelt dat ministers de vragen van parlementariërs schriftelijk of mondeling moeten beantwoorden. De regering heeft de vragen schriftelijk beantwoord en de vragen die toen niet zijn

Aangespoeld wrak is Sojoezraket uit Frans-Guyana

WILLEMSTAD — Het aangespoelde wrak dat vorige week woensdag werd gevonden aan de noordkust ter hoogte van Ascencion is een zogeheten Sojoezraket. De raket is op 6 november om 21.47 uur vanaf Frans-Guyana gelanceerd met een satelliet. Dat meldt minister Zita Jesus-Leito van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (PAR) desgevraagd.

De raket met een Europese satelliet Metop-C en het meteorologische IASI-instrument uit Frankrijk is gelanceerd vanaf het Centre Spatial Guyanais in Kourou, in Frans-Guyana. Dit is het lanceercentrum van de Europese Ruimtevaartorganisatie (ESA), waar Arianespace sinds 2011 naar aan ESA-eisen aangepaste Sojoez 2-1b-raketten lanceert. Sojoezraketten worden sinds 1997 onder andere gebruikt voor het lanceren van satellieten van de ESA. De weersatelliet is van be-



Foto: Edoel Surinjo

Het wrak werd gevonden aan de noordkust ter hoogte van Ascencion.

lang voor weersvoorspellingen tot tien dagen vooruit. De satelliet heeft tevens een instrument waardoor het mogelijk is om meer te weten te komen over de impact van de mens op de luchtkwaliteit en het klimaat. Kourou ligt op 500 kilometer van de evenaar. Hierdoor is het voor veel lanceringen de meest gunstigste lanceerbasis ter wereld. Ook is het

makkelijker om vanaf deze locatie satellieten in omloopbanen boven de evenaar te brengen. De lanceerbaan ligt daarnaast boven zee, waardoor er geen risico's zijn voor de bevolking als een lancering mislukt. Wanneer een raket met een weersatelliet gelanceerd wordt, is het de bedoeling dat het alle stukken loslaat. Deze stukken worden ook

wel trappen genoemd. Als een trap al zijn brandstof heeft verbruikt, wordt hij afgestoten zodat de raket van het loze gewicht af is. De trap verbrandt in de atmosfeer of valt terug naar de aarde, gewoonlijk in de oceaan, zoals op 6 november het geval was. Het stuk dat bij de kust van Curaçao is aangespoeld, is het bovenste gedeelte van een dergelijke raket.

Millerson in brief aan MFK-fractie:

‘Geen opzet bij niet oproepen Statenvergaderingen’

WILLEMSTAD — Het is niet zo dat Statenvoorzitter William 'Junior' Millerson (PAR) opzettelijk Statenvergaderingen niet oproept, zoals de MFK-fractie suggereert, zo stelt hij in een brief van 14 december jl. aan de fractie. Dit in reactie op een brief die de fractie een aantal dagen eerder naar hem had gestuurd over het voortzetten van de Centrale Commissie-vergadering over de werkplek (het Tauber- en La Ganga-gebouw) van het personeel van het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) en de Immigratiedienst.

De fractie stelde dat ze op 15 november jl. heeft gevraagd om de voortzetting van deze vergadering af te lasten, totdat arbodienst Optima het parlement komt informeren over een rapport dat de dienst over de gebouwen zou hebben opgesteld. Maar deze brief, met het verzoek Optima uit te nodigen voor deelname, is volgens de fractie nooit door de Statenvoorzitter beantwoord.

Millerson legt in de reactiebrief zijn kant van het verhaal uit: “De betreffende vergadering kon worden opgeroepen op een dag waarop alle personen en instanties, die jullie in de brief hadden genoemd om uit te nodigen, aanwezig konden zijn. Ik wil dus benadrukken dat

het uitblijven van het oproepen van de vergadering niet opzettelijk was, en dat hieruit zeker niet geconcludeerd kan worden dat de gezondheid van de ambtenaren niet belangrijk zijn voor mij (zoals de MFK-fractie suggereert, red.).”

Integendeel, stelt Millerson, na de Statenvergadering over de gebouwen op 23 oktober was er ruimte om door te blijven vergaderen. Maar op verzoek van Soaw-minister Hensley Koeiman (MAN), om de vragen van Statenleden op een ander moment te beantwoorden, werd de vergadering geschorst. Millerson stelt verder: “Aangezien jullie fractie geen rekening heeft gehouden met het feit dat het rapport over de situatie in de gebouwen

door arbodienst Optima is gemaakt en niet Arbocconsult, heb ik de griffier gevraagd om jullie te informeren over de mogelijkheid om Optima ook bij de vergadering uit te nodigen. (...) Nadat jullie akkoord waren gegaan om Optima ook uit te nodigen, bleek dat zij niet beschikbaar waren op de (op dat moment al uitgekozen) vergaderdatum. Jullie fractie heeft mij toen gevraagd om de vergadering uit te stellen. (...) Ondanks dat ik me heb ingezet om de vergadering doorgang te laten vinden, hadden jullie zelf gevraagd om deze uit te stellen.”

De Statenvoorzitter stelt teleurgesteld te zijn in ‘de onethische, oneerlijke en onprofessionele manier van handelen’ van de MFK-fractie. “We hebben contact met de verschillende actoren die, zoals jullie hadden voorzocht, deel moesten nemen aan de vergadering. Ze zijn allemaal bereid om aan de vergadering deel te nemen. Zodra het vergaderingschema dit toelaat, zal ik een vergadering, zoals jullie hadden verzocht, oproepen.”

500 pal'i funchi

WILLEMSTAD — Bij het Sentro pa Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) zijn de afgelopen periode maar liefst 500 pal'i funchi gemaakt, de dikke, houten stokken waarmee funchi wordt geroerd.

Ze zijn op 20 november onder andere uitgedeeld aan familieleden van gedetineerden. Op die dag was het namelijk de internationale dag voor de rechten van het kind. Het SDKK beoogt de familiebanden, ook tijdens

detentie van een persoon, niet te laten verwateren en heeft daarom extra aandacht aan deze dag besteed. Want ook al zit een van de ouders gevangen, een kind heeft er recht op om contact met de ouders te houden.

Aan het project van de pal'i funchi zitten meerdere kanten. Zoals het vormingsaspect tijdens de detentie en het verantwoordelijkheidsgevoel, zodat iemand een beter voorbeeld kan zijn voor zijn kinderen. Het SDKK heeft de plicht om gedeti-

neerden de kans te bieden om tijdens hun detentie meer uit hun eigen potentieel te halen.

Vaak staat men niet stil bij de gevolgen voor kinderen als één van de ouders vast komt te zitten, of soms ook beide ouders. Als de ouders sterker uit hun detentie komen, kunnen zij op hun beurt hun kinderen weer beter ondersteunen. Daarnaast wordt met het werken in de gevangenis ook geld verdiend, dat een gedetineerde weer kan gebruiken voor basisbehoeften, zonder dat ze aan familie om geld hoeven te vragen. Men is op een positieve manier bezig in de werkplaats van het SDKK. Dit maakt allemaal deel uit van het resocialisatieproces, waarin een gedetineerde met structuur, arbeidsethos en discipline te maken krijgt en zichzelf daardoor beter kan vormen. “Het is een kans voor cliënten om aan de samenleving te laten zien wat ze kunnen, en te laten geloven in hun talenten, los van de daden die in het verleden zijn gepleegd”, aldus de leiding van de gevangenis.



Land Curaçao geeft obligatielening uit

WILLEMSTAD — De Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) geeft namens het Land Curaçao op 11 januari een obligatielening uit. Het betreft een obligatielening van 69.100.000 gulden met een duur van dertig jaar. De rentevoet is gebaseerd op de Nederlandse rentecurve per 3 januari 2019.

Op 3 januari krijgt het Agentschap van de Generale Thesaurie de mogelijkheid om zich in te schrijven op de obligatielening. Daarna kan tot 4 januari om 10.00 uur het publiek zich voor de obligatielening inschrijven. Dat kan bij alle commerciële banken op Curaçao en St. Maarten. Het inschrijven vindt volgens het aanbestedingssysteem plaats: partijen duiden aan voor welk bedrag en tegen welke prijs zij willen deelnemen aan de

lening, waardoor het door hen gewenste rendement bekend wordt. Na sluiting van de inschrijving maakt de CBCS de prijs van de obligatie bekend. Partijen die zich voor een hogere prijs hebben ingeschreven krijgen volledige toewijzing. Partijen die zijn ingeschreven tegen een prijs die gelijk is aan de prijs van de lening, ontvangen het resterende bedrag. Inschrijfformulieren zijn gratis verkrijgbaar bij commerciële banken. Ook kunnen ze via de website van de centrale bank www.centraalbank.cw/ government-loans gedownload worden.



Schorsing Huurman verlengd

WILLEMSTAD — De schorsing van inspecteur-generaal Jan Huurman is verlengd. “De regering is er nog in geslaagd de volgende stap te zetten”, meldt hij.

Zijn schorsing van in beginsel een maand liep gisteren af. Huurman laat tevens weten dat hij verlof heeft aangevraagd. Dit verzoek is goedgekeurd. Hij vertrekt aanstaande donderdag naar Nederland en keert op 6 januari terug naar Curaçao.

Het Gerecht in Ambtenarenzaken oordeelde eind november dat de regering Huurman in redelijkheid heeft geschorst, daar er een vertrouwensbreuk is ontstaan tussen hem en minister Suzy Camelia-Römer van Gezondheid (PIN). “Het belang van de inspec-

teur-generaal bij voortzetting van zijn werkzaamheden prevaleert niet boven het algemeen belang dat met zijn schorsing is gediend. Er kan voorts niet worden geoordeeld dat de beslissing om de inspecteur-generaal te schorsen in strijd met het recht is genomen”, zo luidde het oordeel van het gerecht dat vooruitloopt op een nog in te dienen bodemzaak.

De regering heeft ter zitting aangekondigd dat een voornemen tot intrekking van de benoeming tot inspecteur-generaal binnen afzienbare tijd aan Huurman zal worden uitgereikt. Zijn contract loopt tot 29 augustus volgend jaar. De regering zal op grond van het bestaande landsbesluit van 27 augustus 2017 de vergoeding doorbetalen tot deze datum.

Willem Cecilia:

‘Cao Mariadal wel degelijk rechtsgeldig’

KRALENDIJK — Schijn hoeft niet te bedriegen. Dat is de conclusie van Willem Cecilia, griffier van de Eilandsraad van Bonaire en, in voorkomende gevallen, een stem die bewogen gemoederen tot rust brengt. In een beschouwing over het hoog opgelopen geschil tussen Fundashon Mariadal en de Algemene Federatie van Bonairiaanse Werkgevers (AFBW) concludeert Cecilia dat de in 2012 uitonderhandelde cao wel degelijk rechtsgeldig is, zelfs wanneer achteraf blijkt dat de bond geen volledige rechtsgeldigheid geniet.

Volgens Cecilia volstaat de schijn van een volmacht: zolang de werkgever in de veronderstelling verkeert dat de bond met wie hij onderhandelt, gemachtigd is om de belangen te behartigen van zijn leden, is de resulterende arbeidsovereenkomst rechtsgeldig. Eerder deze week zette Fundashon Mariadal een punt achter het reeds stroeflopende cao-overleg omdat de AFBW de papieren niet op orde heeft. De zorginstelling, waar meer dan 600 mensen werken, zei de bond niet langer

te kunnen erkennen als gesprekspartner of vertegenwoordiger van het personeel. Maar volgens Cecilia is dit iets te kort door de bocht: “Doordat alle partijen, met inbegrip van minister Wouter Koolmees van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, de landsbemiddelaar en de werkgever, de AFBW hebben aangewezen als vertegenwoordiger van het personeel, is er voldaan aan de vereisten van de schijn van volmachtverlening.” Cecilia benadrukt dat uit

de verklaringen en gedragingen van Fundashon Mariadal zelf valt af te leiden dat de AFBW de werknemers vertegenwoordigt en de voorzitter van de bond bevoegd was, en is, om een nieuwe cao te ondertekenen met de stichting. Cecilia vindt dat de hele kwestie eenvoudig had kunnen worden voorkomen wanneer Fundashon Mariadal even bij de Kamer van Koophandel te rade was gegaan wie er namens de AFBW gerechtigd is om te tekenen. Wel stelt Cecilia dat ook de bond niet vrijuit gaat en de plicht heeft de bescheiden op orde te hebben. Ook herinnert Cecilia de bonden er aan dat zij statutair verplicht zijn om met regelmaat algemene vergaderingen uit te schrijven en op transparante manier verkiezingen te organiseren voor bestuursfuncties.

Beroving

KRALENDIJK — Bij de politie op Bonaire werd zaterdag aangifte gedaan van een beroving.

In de nacht van vrijdag op zaterdag werd een man die in de auto lag te slapen, verrast door een onbekende

man. Hierna volgde een worsteling en lukte het de verdachte om er met contant geld en een ketting van het slachtoffer vandoor te gaan. Na verklaringen van een getuige te hebben gehoord, werd de verdachte geïdentificeerd als de man

met initialen R.E.C. Zondagavond werd hij aangehouden.

Daarbij verzette hij zich en moest de politie met harde hand optreden. De verdachte is opgesloten in afwachting van het onderzoek.

Wandeling naar de top van Bonaire bij zonsopgang



KRALENDIJK — Stinapa biedt geïnteresseerden weer een kans om tijdens zonsopgang naar het hoogste punt op het eiland te klimmen. Op zondag 23 december organiseert de natuurstichting een wandeling naar het topje van de Brandaris.

Deelnemers dienen uiterlijk om 05.30 uur aanwezig te zijn bij de ingang van het Washington Slagbaai Natio-

nal Park zodat er op tijd kan worden vertrokken. Er is ruimte voor twintig deelnemers. Om zeker te

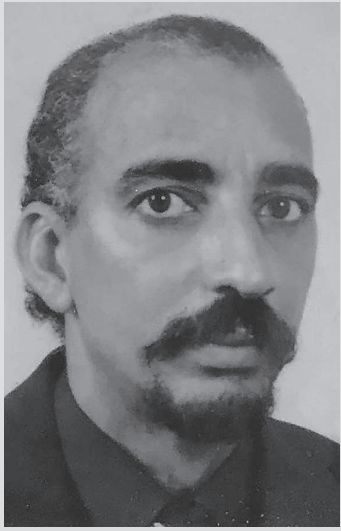
zijn van een plek is vooraf registreren noodzakelijk. Dit kan gedurende de week tussen 08.00 en 16.00 uur telefonisch via 717-8444.

Deelnemers moeten hun eigen vervoer naar en in het park regelen. De entree bedraagt 10 dollar.

Een goede conditie is belangrijk en kinderen van tien jaar en ouder mogen uitsluitend deelnemen onder begeleiding van een volwassene. Het tweede deel van de wandeling is behoorlijk klauterend naar de top, maar zodra men deze bereikt heeft is het uitzicht spectaculair.

Haydel Goilo overleden

WILLEMSTAD — Persfotograaf Haydel ‘Batibuli’ Goilo is gisteren na een lang ziekbed overleden. Hij was 72 jaar. Door de jaren heeft Goilo bij verschillende media gewerkt. Voor het laatst was hij actief bij de vorig jaar ter ziele gegaan krant Ultimo Noticia. Hiervoor was hij actief bij middagkrant Nobo.



Batibuli was een graag geziene collega bij andere persfotografen en journalisten. Hij viel niet alleen op door zijn kleurrijke kleding, maar ook vanwege zijn opvallende petten die hij graag droeg. Maar aan de andere kant genoot Goilo ook veel waardering voor zijn werk op sociaal gebied. Zo was hij jarenlang bloeddonor en een hulpverlener bij auto-ongelukken. Als fotograaf was hij vaak als eerste aanwezig bij ongelukken en hij was altijd bereid om de hulpverleners een helpende hand toe te steken.

Onder zijn collega’s kon Batibuli op veel waardering rekenen. Amigoe-fotograaf Ken Wong, die jarenlang met Goilo heeft samengewerkt en ook met

hem bevriend was, had gisterochtend alleen maar lovende woorden voor zijn overleden collega. “Hij was boven alles een goed mens. Hij was iemand die altijd bereid was om zijn collega’s te helpen en bij te staan. Haydel was een goede fotograaf, met een speciaal oog voor foto’s die hij maakte. Hij zal gemist worden, voor de manier waarop hij met zijn vrienden en collega’s omsprong.”

Eerder dit jaar werd Goilo op zijn 72e verjaardag door tal van vrienden, familie en collega’s uit de mediawereld in het zonnetje gezet.

2 schietpartijen

KRALENDIJK — Op Bonaire hebben in de nacht van zaterdag op zondag twee schietpartijen plaatsgevonden.

De eerste vond plaats omstreeks middernacht waarbij

een onbekend persoon waarschijnlijk vanuit een auto schoten loste. Later trof de politie de auto aan in Nort Salina en werd de bestuurder, een man met initialen A.M., aangehouden. Iets na twaalfen vond de

tweede schietpartij plaats in de omgeving van Playa. Twee auto’s werden door de patrouille achtervolgd en één daarvan werd gestopt. De twee inzittenden van deze auto verklaarden dat er vanuit een ander voertuig

op hen was geschoten. De auto met kogelperforaties is in beslag genomen. Zondagochtend werden drie huiszoekingen, in de wijken Kibrahacha, Nikiboko en Tera Kora, verricht in het kader van dit geval. Tijdens

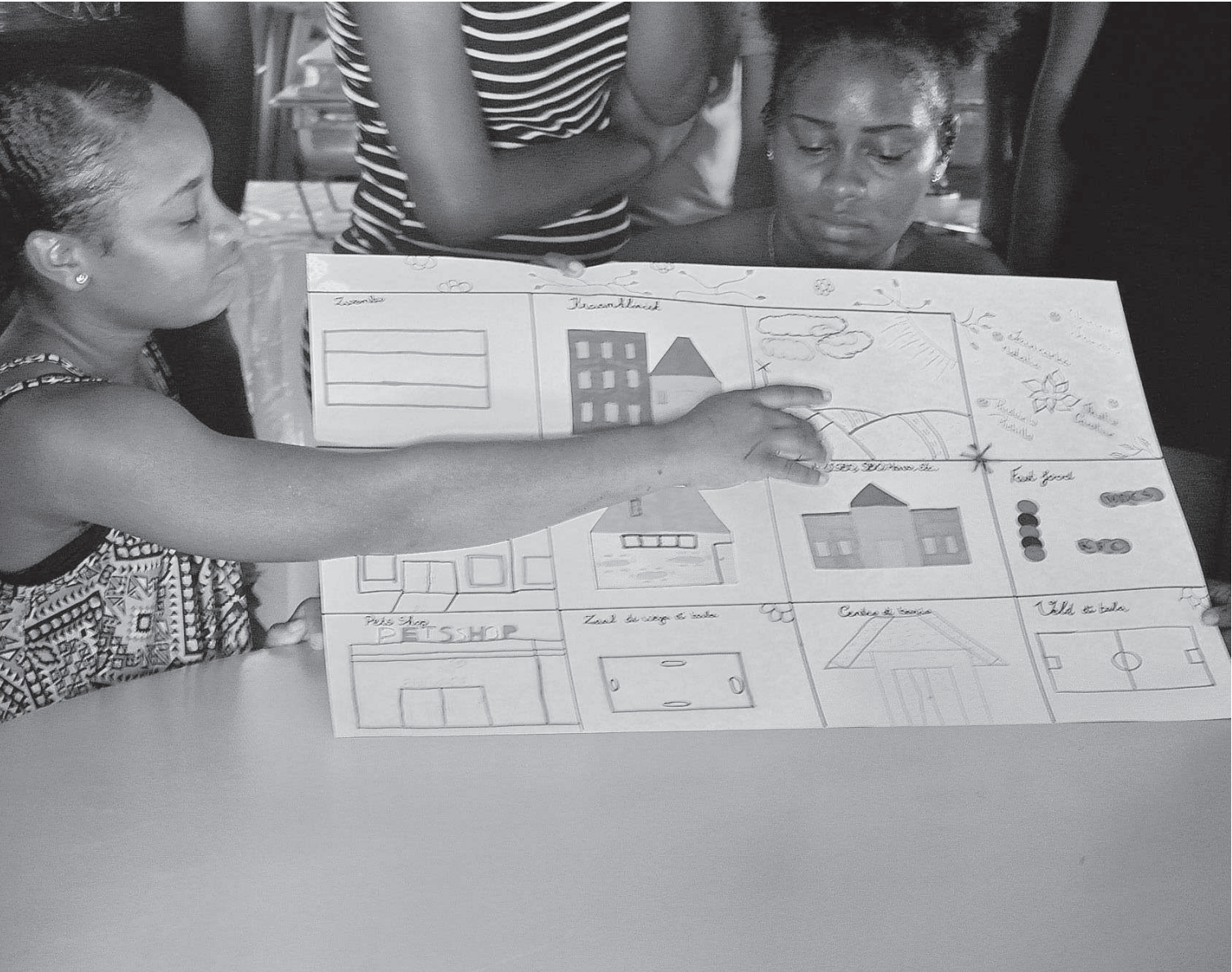
de huiszoekingen is een man met initialen I.M. aangehouden. Ook is er een voertuig in beslag genomen. De zaak is in onderzoek en de politie sluit niet uit dat er meer aanhoudingen verricht zullen worden.

Veel ideeën voor een beter Bándabou

FLIP — Een megapier bij het strand van Sta. Cruz, adequate sportfaciliteiten, een speelveld voor kinderen, een kraamkliniek, een vsbo-school, een zwembad en een uitgaansgelegenheid voor jongeren. Dit waren enkele van de vele punten die 43 jongeren afgelopen zaterdag tijdens een workshop als hun visie voor Bándabou hebben aangegeven.

door **Xavora Ricardo- van der Biest**

In samenwerking met de organisatie Hóben On organiseerde Plataforma Bándabou een middag voor jongeren, zodat zij konden delen wat hun wensen voor Bándabou zijn. Selwin Leito, projectleider van het platform, geeft aan dat de jongeren zich op eigen initiatief voor deze middag hadden aangemeld. Plataforma Bándabou wil er met deze workshop achterkomen over welke talenten de jongeren in Bándabou beschikken. De jongeren stonden stil bij wie ze zijn, wat ze willen worden, wat hun visie voor Bándabou is en waar ze behoefte aan hebben voor Bándabou. Tevens hebben ze tijdens het interactieve programma besproken wat er nodig is om het Bándabou te creëren dat ze willen zien. De jongeren werden in vijf groepen verdeeld en elke groep kreeg een bakje met verschillende handenarbeidproducten. Hiermee vulden ze elk een groot papier met daarop wat ze in Bándabou willen zien. Ze hebben onder andere een zwembadgelegenheid en een dierenzaak uitgebeeld en tevens stonden ze stil bij een betere halte waar ze op de bus kunnen wachten.



Bianca Neman van Hóben On, die tevens belast was met de inhoud van deze workshop, geeft aan dat de jongeren een actieve bijdrage hebben geleverd. “Deze jongeren zijn trots dat ze uit Bándabou komen en willen vooruitgang voor Bándabou”, aldus Neman. Jongeren krijgen vaak niet de kans om zich te uiten of hun talenten te ontwikkelen. Door deze workshops worden ze gestimuleerd dat te ontplooiën. Neman meldt dat het de bedoeling was dat de jongeren

hun ideeën en visies zouden presenteren aan minister-president Eugene Rhugenaath (PAR). Helaas was hij vanwege persoonlijke omstandigheden afwezig.

Urgentieplan
Plataforma Bándabou wil met deze projecten trainingen gaan organiseren die aansluiten op hun wensen en behoeften, zodat de jongeren zich in de desbetreffende richting kunnen ontwikkelen. het platform voert deze activiteiten uit onder

het urgentieplan van het kabinet-Rhuggenaath. Dit valt tevens onder het plan van Plataforma Bándabou van ‘Mi barío 5 strea’ (mijn vijfsterrenwijk).

De jongeren hebben op papier uitgewerkt wat ze willen worden, hoe ze zichzelf zien, waar ze behoefte aan hebben en wat hun visie is voor Bándabou. Plataforma Bándabou verwerkt dit in een rapport dat aan de regering van Curaçao wordt gepresenteerd.

Hóben On
De algemene doelstelling van het project is om de capaciteiten van jongeren te versterken. Hóben On werkt nauw samen met de Excel Arts Academy. Jaarlijks presenteert de organisatie een jongerenmusical. Jongeren van de organisatie krijgen een jaar lang mentorschap van de Excel Arts Academy om hun artistieke kant verder uit te breiden. De bedoeling is dat zij kennismaken met andere jongeren en talenten uitwisselen.

Kabinet België valt

Koning beraadt zich over lot regering-Michel

BRUSSEL — De Belgische koning Filip heeft het ontslag van de regering-Michel nog niet aanvaard. De vorst gaat eerst overleggen met de voorzitters van politieke partijen. Die consultaties beginnen vandaag.

Premier Charles Michel had zich eerder gemeld op het Kasteel van Laken om het ontslag van zijn regering aan te bieden. Het paleis liet daarop weten dat de koning zijn beslissing in beraad houdt. Dat betekent dat een definitief besluit over de ontslagaanvraag mogelijk nog enkele dagen op zich laat wachten. Als wordt besloten om vervroegde verkiezingen uit te schrijven, moeten die binnen veertig dagen worden gehouden. Een andere optie is dat de regering demissionair aanblijft tot 26 mei. Dan zouden toch al verkiezingen worden gehouden. De koning kan het ontslag van de regering in theorie ook weigeren. De regering-Michel hing al een tijdje aan een zijden draad vanwege het migratiepact van Marrakesh. Ondanks bezwaar van coalitiepartij N-VA keurde hij dat VN-akkoord goed. De drie andere regeringspartijen, de Franstalige en de Nederlandstalige liberale partijen MR en Open Vld en de Vlaamse christelijke CD&V steunden Michel hierin wel.



Foto: AFP

Premier Charles Michel

Daarop stapten de N-VA-ministers op.

Na een week doorregeren is de minderheidsregering nu alsnog gevallen. De aanleiding is een motie van wantrouwen waarmee de Vlaamse en Waalse socialistische

partijen met steun van de Groenen dreigden. Daarmee zag Michel zijn hoop dat de linkse partijen hem zouden steunen bij nieuwe voorstellen op het gebied van migratie, klimaat en energiekosten in rook opgaan.

Weer Canadees opgepakt in China

OTTAWA — Opnieuw is een Canadees in China gearresteerd, maar de Canadese regering legt nog geen verband met de recente aanhouding van Huawei-topvrouw Meng Wanzhou in Vancouver. Een regeringswoordvoerder bevestigde in Ottawa enkel dat er een Canadese staatsburger in China is aangehouden.

Wanzhou werd 1 december op verzoek van de Ameri-

kaanse autoriteiten gearresteerd. Peking betitelde de arrestatie als 'schandelijk'. Sindsdien zijn in China een ondernemer uit Calgary, Michael Spavor, en de Canadese oud-diplomaat Michael Kovrig achter de tralies verdwenen.

De 46-jarige Wanzhou is de baas bij Huawei Technologies en de dochter van de stichter van het Chinese concern Huawei, Ren Zhengfei. De Amerikanen

hebben haar uitlevering gevraagd omdat ze betrokken zou zijn bij het schenden van Amerikaanse sancties tegen Iran. De vervolging van Wanzhou in de VS speelt tegen de achtergrond van de hoog oplopende Amerikaans-Chinese spanningen over hun wederzijdse handel en invoerrechten. In de VS wordt Huawei door betrokkenen gezien als een onderneming met nauwe banden met de Chinese militairen en de regering.

EU-landen eens over verbod wegwerpplastic

BRUSSEL — Er komt een verbod in de Europese Unie op plastic wegwerpartikelen waarvoor betaalbare alternatieven zijn, zoals rietjes, bestek en borden. Het gaat om tien producten die het meest als zwerfpuil terechtkomen op de stranden en in zee.

Onderhandelaars van de Europese Commissie, het Europees Parlement en de EU-landen hebben vanochtend vroeg in Brussel een principeakkoord bereikt over de richtlijn die dit regelt. Ook drank- en voedselverpakkingen van piepschuim, roer- en wattenstaafjes, ballonstokjes en zakjes van dun plastic vallen onder het verbod. De richtlijn bepaalt verder dat producenten van onder meer sigarettenfilters, ballonnen en bepaalde voedsel- en drankverpakkingen vanaf 2021 moeten betalen voor de opruimkosten van hun zwerfafval.

De lidstaten moeten 90 procent van alle plastic flessen gescheiden inzamelen tegen 2029 en vanaf 2030 moeten alle

nieuwe plastic flessen uit minstens 30 procent gerecycled materiaal bestaan. Het gebruik van wegwerpbekers en fastfoodverpakkingen moet worden teruggedrongen. Zodra het onderhandelingsresultaat formeel is afgestempeld wordt de richtlijn van kracht, over ongeveer twee jaar.

Vicevoorzitter Frans Timmermans van de Europese Commissie presenteerde in mei maatregelen in de strijd tegen wegwerpplastic. Hij is blij met 'het ambitieuze akkoord'. "Deze overeenkomst helpt echt om mens en planeet te beschermen. Europeanen zijn zich ervan bewust dat plastic een enorm probleem is en de EU toont hierin moed. Dit maakt ons een wereldleider in de aanpak van zwerfpuil." Greenpeace noemt het verbod 'een fantastische stap in de strijd tegen het verstikkende monster dat wegwerpplastic heet'. De internationale milieuorganisatie roept overheden op er nu voor te zorgen 'dat grote plasticverbruikers als Coca-Cola en Unilever met doelstellingen komen om minder plastic te produceren'.

Engeland onderzoekt verlammingen bij kinderen

LONDEN — De gezondheidsautoriteiten in Engeland beginnen een onderzoek naar een reeks gevallen van verlammingen, vooral bij kinderen, door het hele land.

Dit jaar werden 28 gevallen geregistreerd, waarvan de meeste sinds september.

Brussel: VS moeten ombudsman privacy aanstellen

BRUSSEL — De Europese Commissie eist dat de Amerikaanse regering een permanente ombudsman aanstelt om te garanderen dat Europese klachten over in de Verenigde Staten opgeslagen persoonsgegevens goed worden opgelost. Als dat niet uiterlijk 28 februari is gebeurd, overweegt Brussel 'gepaste maatregelen'.

Vorig jaar al vroeg de commissie om een ombudsman die toeziet op correcte uitvoering van het privacy-akkoord tussen de EU en Washington. Tevergeefs, vandaar dat de commissie nu een strengere toon aanslaat. Het akkoord bestaat uit afspraken over in de VS opgeslagen persoonsgegevens van Europeanen. Het akkoord, het zogenoemde Privacy Shield, biedt volgens commissaris

Ambassadeur VS: Gebruik geen Russisch gas

DEN HAAG — De Amerikaanse ambassadeur in Nederland Pete Hoekstra roept in een open brief in De Telegraaf op om niet mee te werken aan het Russische gasproject Nord Stream 2.

Hoekstra schrijft dat het Amerikaanse Congres vorige week heeft besloten om alle landen in de Europese Unie te vragen niet deel te nemen aan het project. Daarbij waarschuwt Hoekstra in gesprek met het NPO Radio

1-programma *De Nieuws BV* dat voor de Verenigde Staten ook sancties een mogelijkheid zijn. Nord Stream 2 is een nieuwe pijpleiding die door de Oostzee moet lopen om delen van Europa van Russisch gas te voorzien. Het project van het Russische staatsbedrijf Gazprom wordt medegefinancierd door vijf Europese energiebedrijven, waaronder Shell. Hoekstra denkt dat Rusland de nieuwe pijpleiding kan gaan gebruiken om politieke macht uit te oefenen op

Europese landen. "Wij zijn tegen Nord Stream 2 omdat het een geostrategische bedreiging vormt voor onze beste vrienden en bondgenoten", schrijft Hoekstra in de krant. De ambassadeur noemt het conflict in Oekraïne, de MH17-ramp en de poging van Rusland om de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens (OPCW) in Den Haag te hacken als redenen voor Nederland om niet deel te nemen aan het Russische gasproject. Ame-

rikaanse sancties zouden ingesteld kunnen worden tegen bedrijven die aan Nord Stream 2 meewerken zoals baggeraars Van Oord en Boskalis en Shell, maar ook tegen onderaannemers en individuele personen. Van Oord en Boskalis gaven tegenover De Nieuws BV aan dat er een clause in de contracten staat over eventuele sancties. Shell liet weten zijn verplichtingen te willen 'nakomen in volledige naleving van alle toepasselijke sancties en handelsregels'.

Stichting van Trump heft zichzelf op

NEW YORK — De Donald J. Trump Foundation heeft ermee ingestemd zichzelf op te heffen. Dat maakte de procureur-generaal van de staat New York bekend. De liefdadigheidsstichting diende volgens haar vooral als 'chequeboek voor de zakelijke en politieke belangen van meneer Trump'.

Procureur-generaal Barbara Underwood was in juni naar de rechter gestapt om de ontbinding van de stichting te eisen. Die zou zich onder meer schuldig hebben gemaakt aan 'illegale coördinatie' met het toenmalige campagne team van Trump.

Trump reageerde destijds woest en zei op Twitter onder geen beding te zullen schikken. Dat gebeurt nu toch: beide partijen hebben volgens Underwood afgesproken dat de bezittingen van de stichting worden overgeheveld naar andere

Senaat VS eens met hervorming gevangeniswet

WASHINGTON — De Amerikaanse senaat heeft een hervormingswet van het gevangeniswezen aangenomen, waarbij gedetineerden kunnen rekenen op verkorting van hun straffen. Met een grote meerderheid van 87 tegen 12 werd de 'First Step Act' aangenomen en naar het Huis van Afgevaardigden gestuurd.

Met de nieuwe wet wordt het voor gevangenen gemakkelijker om vroeger vrij te komen of huisarrest te krijgen. Niet-gewelddadige eerste overtredders hoeven ook niet

verplicht strenge minimumstraffen te krijgen. De VS hebben de grootste gevangenispopulatie ter wereld, met eind 2016 2,2 miljoen gedetineerden. Volgens de

Democratische senator Dick Durbin zitten er veel minderheden in de cel als gevolg van een tientallen jaren oude wet die de rechters verplicht om zware minimumstraffen op te leggen. "Het merendeel van de drugsgebruikers en dealer in de VS is blank, maar drie kwart van degenen die in de gevangenis zitten wegens drugsovertredingen is Afro-Amerikaan of Latino."

'Diplomaten Brussel jarenlang gehackt'

NEW YORK — Hackers hebben jarenlang het diplomatieke mailverkeer in Brussel geïnfiltriseerd. Dat meldde The New York Times op basis van informatie van de ontdekker, het bedrijf Area 1.

De computerinbrekers verzamelden drie jaar lang

duizenden mails waarin diplomaten onder andere hun

bezorgdheid uitspraken over de onvoorspelbaarheid van de Amerikaanse president Donald Trump. De hackers gebruikten technieken die ook lange tijd werden gebruikt door een Chinese eli-

te-eenheid. De verworven informatie werd van het afgeschermd netwerk naar een open site gekopieerd. Area 1 bracht meer dan 1100 mails bijeen en gaf die ter inzage aan de Amerikaanse krant.

'IS doodde 700 gevangenen'



Foto: AFP

Amerikaanse legervoertuigen ondersteunen de SDF bij het Syrische stadje Hajin.

BEIROET — Islamitische Staat (IS) heeft in twee maanden tijd 700 gevangenen gedood in het oosten van Syrië.

Dat zegt het Syrische Observatorium voor Mensenrechten dat zich baseert op

lokale bronnen. De slachtoffers behoorden tot de 1350 burgers en strijders die IS vasthield in het gebied bij de grens met Irak. IS heeft nog een slinkende strook land in handen ten oosten van de rivier Eufrat bij het stadje Hajin. Het Observatorium

meldde vorige week dat Hajin was heroverd door strijders van de Syrische Democratische Krachten (SDF). In het gebied zouden nog zeker 500 IS-strijders actief zijn onder wie veel buitenlanders die tot de dood toe wilden doorvechten.

Euro

Licht hoger

AMSTERDAM — De meeste Europese aandelenbeurzen gingen vandaag licht vooruit na de verliesbeurt een dag eerder. De beurshandel stond vooral in het teken van de Amerikaanse Federal Reserve, die na sluiting van de Europese markten waarschijnlijk de rente gaat verhogen. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur vrijwel vlak op 494,46 punten. De Mid-Kap bleef eveneens ongewijzigd op 650,62 punten. De beursgraadmeters in Londen, Frankfurt en Parijs kregen er tot 0,7 procent bij. De hoofdindex in Milaan steeg 1,2 procent onder aanvoering van de Italiaanse banken. Italië en de Europese Commissie zouden een ‘informeel akkoord’ hebben bereikt over de Italiaanse staatsbegroting voor 2019. De euro was 1,1403 dollar waard, tegen 1,1363 dollar een dag eerder. De olieprijsen veerden wat op na de recente sterke daling. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,6 procent meer op 46,52 dollar. De prijs van Brentolie steeg 0,9 procent tot 56,76 dollar per vat.

Tokio

Lager

TOKIO — SoftBank Corp, de mobiele telefonietak van de Japanse telecom- en technologieus SoftBank, beleefde vandaag een zeer teleurstellend beursdebuut in Tokio. Ook de Japanse aandelenbeurs ging opnieuw omlaag. Beleggers bleven voorzichtig door de aanhoudende zorgen over de afzwakkende wereldeconomie. Een tegenvallende Japanse exportgroei deed de stemming eveneens geen goed. Daarnaast werd gewacht op het rentebesluit van de Amerikaanse centrale bank, dat later op de dag bekend wordt gemaakt. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio sloot 0,6 procent in de min op 20.987,92 punten en bereikte het laagste niveau sinds maart dit jaar. De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten lieten een gemengd beeld zien. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde tussentijds 0,1 procent in de plus en de beurs in Shanghai verloor 0,6 procent. De Kospi in Seoul klom 0,8 procent en de All Ordinaries in Sydney ging 0,2 procent lager de dag uit.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag hoger geopend. Beleggers op Wall Street waren vooral in afwachting van het rentebesluit van de Federal Reserve. De Amerikaanse koepel van centrale banken zou later op de dag waarschijnlijk een renteverhoging aankondigen. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening een plus van 0,3 procent op 23.748 punten. De brede S&P 500 klom ook 0,3 procent, tot 2553 punten, en technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,2 procent tot 6798 punten. De Chinees-Amerikaanse handelsvete kan ook op aandacht rekenen. De Amerikaanse minister van Financiën Steven Mnuchin zei dat er in januari overleg zal zijn over een wapenstilstand in het handelconflict tussen China en de Verenigde Staten. Bij de bedrijven zakte FedEx dik 8 procent, na een verlaging van de winstverwachting voor het hele boekjaar. De pakketbezorger kampt onder meer met zwakkere marktomstandigheden in Europa. Chipproducent Micron Technology verloor daarnaast bijna 8 procent, na tegenvallende verwachtingen.

EC ziet af van strafprocedure tegen Italië

BRUSSEL — De Europese Commissie gaat niet verder met de strafprocedure tegen Italië over de begrotingscijfers. Vicevoorzitter Valdis Dombrovskis en EU-commissaris Pierre Moscovici hebben dat bekendgemaakt in Brussel.

Rome en Brussel zijn een pakket begrotingsmaatregelen overeengekomen waarmee Italië een zogenoemde buitensporige tekortprocedure voorkomt. Het land riskeerde daarmee boetes voor het niet voldoen aan de Europese begrotingsregels. De commissie keurde eerder de Italiaanse ontwerpbegroting voor 2019 af

waarin een begrotingstekort van 2,4 procent werd voorzien. Dat is nu omlaag gebracht naar 2,04 procent van het bbp. Het akkoord volgt op een wekenlange ‘dialoog’ tussen de Italiaanse regering en de commissie. Volgens vicevoorzitter Dombrovskis is de gevonden oplossing ‘niet ideaal’ en moet Italië de staatsschuld dringend omlaag brengen.

De beoogde uitgaven zijn nu volgens hem met 10,25 miljard euro terugschroeft, ‘een substantiële verandering’. De economische groeiverwachting voor volgend jaar is van een volgens Brussel te optimistisch percentage van 1,5 omlaag bijgesteld naar 1 procent.

Maar ook prijst Brussel de regering, die ‘nog maar enkele weken geleden’ een confronterende toon aansloeg tegen Brussel. Dombrovskis bedankte premier Giuseppe Conte voor de inspanningen.

Ryanair vraagt ontslag Eindhovens personeel

EINDHOVEN — Luchtvaartmaatschappij Ryanair heeft collectief ontslag aangevraagd bij het UWV voor al het in Nederland gevestigde personeel. De prijsvechter voert als reden slechte bedrijfseconomische prestaties aan.

Eerder sloot Ryanair al de basis in Eindhoven en gaf toen al aan dat het personeel dat zich verzetste wilde ‘uitfaseren’. Vakbonden VNV en FNV Luchtvaart hebben aangekondigd ver-

weer aan te tekenen namens hun leden.

De ontslagaanvraag betreft zestien piloten die eerder hun gedwongen overplaatsing aanvochten en vijftien

cabinemedewerkers. VNV-woordvoerder Joost van Doesburg is verbaasd dat het UWV de aanvraag überhaupt in behandeling heeft genomen. Bij het opvoeren van bedrijfseconomische redenen moet een aanvraag namelijk met cijfers onderbouwd worden, wat Ryanair volgens hem niet heeft gedaan. Ook stelde de rechter

in oktober vast in een door de zestien piloten aangespannen kort geding dat de Ierse luchtvaartmaatschappij voor de sluiting van de basis in Eindhoven geen bedrijfseconomische onderbouwing gaf. Die sluiting leek volgens de rechter meer op een strafmaatregel voor twee stakingen van het personeel.

Brussel zet stappen voor no-deal brexit



Photo:AFP

Het vorige maand beklonken principeverdrag dreigt niet te worden goedgekeurd door het Britse Lagerhuis.

BRUSSEL — De Europese Commissie is begonnen met de invoering van een actieplan voor het geval het Verenigd Koninkrijk op 30 maart zonder akkoord uit de Europese Unie stapt. Brussel heeft veertien tijdelijke noodmaatregelen in petto om de verwachte verstoringen voor burgers en bedrijfsleven het hoofd te bieden.

Een no-deal brexit wordt steeds waarschijnlijker nu er

in het Britse Lagerhuis onvoldoende steun lijkt te zijn voor

het brexit-akkoord dat Theresa May in november met de EU sloot. Het Lagerhuis gaat er in de week van 14 januari over stemmen. ‘Gegeven de voortdurende onzekerheid is de commissie overgegaan tot het noodplan’, schrijft het dagelijks bestuur van de EU in

een verklaring. De maatregelen zijn met name gericht op het vliegverkeer, het gebied van de financiële dienstverlening en de douanes. ‘Dit zijn terreinen waar het absoluut nodig is om de vitale belangen van de EU te beschermen’, aldus de commissie.

Facebook weerspreekt privacy-aantijgingen

MENLO PARK — Facebook ontkent andere bedrijven toegang te hebben gegeven tot gebruikersgegevens zonder toestemming van die personen. Het bedrijf reageert daarmee op een artikel van The New York Times over vermeende privacy-misstanden.

“Geen enkele samenwerking gaf bedrijven toegang tot informatie zonder de toestemming van die mensen”, schrijft Facebook in een verklaring. Het bedrijf ontkent verder dat de samenwerkingen in strijd waren met een schikking uit 2012 met de Amerikaanse marktwaakhond FTC. The New York Times schreef eerder dat het socialmediabedrijf partijen als Microsoft, Amazon, Spotify en Netflix samenwerkingen aanbod waarbij die bedrijven ongemerkt namen en

contactgegevens van Facebook-vrienden van gebruikers konden inzien. Facebook had beloofd applicaties met deze mogelijkheid stop te zetten. Bepaalde bedrijven, waaronder Spotify en Netflix, kregen volgens de krant bovendien toegang tot privéberichten die via het platform werden gestuurd. Facebook stelt nu dat deze bedrijven alleen toegang kregen tot zijn berichtendienst na expliciete toestemming van gebruikers. Facebook komt steeds meer onder vuur te liggen wegens privacyschandalen. Dit jaar kwam naar buiten dat het campagnebureau Cambridge Analytica ongeoorloofde toegang had tot persoonlijke gegevens van miljoenen gebruikers van de site. Die informatie werd onder meer gebruikt voor de verkiezingscampagne van Donald Trump in 2016.

Arrestaties in Estland rond witwassen Danske

TALLINN — De politie in Estland heeft tien voormalige werknemers van Danske Bank opgepakt in verband met de grote witwasaffaire bij de Deense bank. Zij worden verdacht van mogelijke betrokkenheid bij de zaak.

De opgepakte mensen waren werkzaam bij de afdeling van Danske in Estland. Zij zouden op de hoogte zijn geweest van de verdachte transacties bij het Estse onderdeel, dat tussen 2007 en 2015 miljarden euro's aan dubieuze geldstromen verwerkte. Het zou onder meer om crimineel geld uit Rusland gaan. Deense, Amerikaanse en Britse autoriteiten doen ook on-

derzoek naar de affaire. In september zei Danske dat er 42 voormalige werknemers en tussenpersonen mogelijk betrokken zijn geweest bij het schandaal, dat de kop heeft gekost aan de topman en de voorzitter van de bank.

In Denemarken heeft Danske, de grootste bank van het land, inmiddels een aanklacht aan zijn broek hangen. De openbaar aanklager in Estland liet weten dat de opgepakte personen allemaal de Estse nationaliteit hebben.

De arrestaties werden gisteren en vandaag uitgevoerd. Het is waarschijnlijk dat er nog meer arrestaties zullen plaatsvinden, aldus de aanklager.

‘Babypoeder J&J in India in beslag genomen’

NEW DELHI — Inspecteurs hebben in India monsters van talkpoeder meegenomen uit een fabriek van het medische bedrijf Johnson & Johnson (J&J) in het noorden van het land. Dat liet een bron weten aan persbureau Reuters.

J&J ligt al langere tijd onder vuur omdat in talkpoeder van het concern asbest zou zitten. Deze zomer werd het bedrijf veroordeeld tot het betalen van miljarden dollars aan 22 vrouwen die zeggen dat ze daardoor kanker hebben gekregen. In totaal lopen er zo'n 9000 rechtszaken om de talk-

poeder tegen J&J. Het bedrijf zelf ontkent alle aantijgingen en stelt dat zijn talkpoeder voor baby's veilig is. Reuters meldde vorige week dat J&J al decennialang wist dat er soms asbestdeeltjes in de talkpoeder van het bedrijf zaten. Dat zou zijn gebleken uit tests in de periode 1971 tot begin 2000. Onder anderen managers, onderzoekers en artsen van het bedrijf zouden uitvoerig hebben gesproken over het probleem. Het bedrijf zelf noemde dat bericht ‘eenzijdig, onwaar en opruiend’ en kwam met onderzoeken die zouden bewijzen dat de talkpoeder veilig is.

Unilever koopt De Vegetarische Slager

ROTTERDAM — Unilever breidt zijn assortiment van vegetarische hapjes uit. Het voedings- en verzorgingsmiddelenconcern koopt De Vegetarische Slager, dat al geruime tijd aan de weg timmert met vleesvervangers.

Met de overname hoopt Unilever zijn positie in levensmiddelen voor vegetariërs te versterken. Het bedrijf wijst daarbij op het positieve imago van De Vegetarische Slager onder vaste liefhebbers en op sociale media. Dit soort merken met een maatschappelijk doel groeien volgens Unilever harder dan reguliere producenten van voedingsmiddelen. De Vegetarische Slager werd elf jaar geleden opgericht met het doel ‘vlees’ te verkopen waar geen dieren voor zijn geslacht. Deze producten liggen inmiddels in de schappen van 4000 winkels in zeventien landen, zo

schrijven de bedrijven in een gezamenlijke verklaring. De ambities van De Vegetarische Slager reiken echter verder. Het bedrijf wil plantaardige vleesvervangers tot de standaard verheffen om de bio-industrie overbodig te maken. “Het internationale netwerk van Unilever in 190 landen geeft ons hiervoor alle mogelijkheden”, zegt oprichter Jaap Korteweg. Unilever en De Vegetarische Slager zijn overigens geen vreemden voor elkaar. Twee jaar geleden brachten de ondernemingen samen vegetarische gehaktballetjes voor Unix op de markt. De overname is naar verwachting voor het einde van dit jaar afgerond en betreft de fabriek in Breda, een verkoopkantoor in Utrecht en het restaurant in Den Haag. De negentig werknemers van De Vegetarische Slager blijven na de overname in dienst. Financiële details van de overname worden niet bekendgemaakt.

Pijnstillers Pfizer en Glaxo onder één dak

LONDEN — De farmaceuten GlaxoSmithKline (GSK) en Pfizer brengen hun divisies voor consumentengezondheid bijeen in een nieuw bedrijf. Door de samenvoeging komen onder meer de bekende pijnstillers Advil en Panadol onder één dak.

Het samenwerkingsverband tussen de Britten en Amerikanen moet binnen drie jaar

NEW YORK				AMSTERDAM			
	19-Dec				19-Dec		
DOW JONES	23.891.33	0.91%	AEX	496.90	0.50%		
S&P 500 INDEX	2.571.39	0.99%	ARCELMITTAL	19.47	2.01%		
NASDAQ	6.859.22	1.11%	AEGON NV	4.19	0.26%		
AMAZON.COM INC	1.575.01	1.52%	KONINKLIJKE AHOL	22.33	1.06%		
APPLE INC	166.76	0.42%	AZD NOBEL	69.62	1.42%		
BAIDU INC SP ADR	167.50	0.17%	ASM HOLDING NV	142.22	-0.54%		
BERKSHIRE HATH-B	199.27	1.40%	DSM (KONIN)	73.04	0.11%		
BOEING COITHE	330.38	0.71%	HAL TRUST	134.20	-0.59%		
CITIGROUP INC	54.64	1.32%	HEINEKEN NV	79.88	1.78%		
COCA-COLA CO	48.20	-0.29%	ING GROEP NV	9.91	0.03%		
COSTCO WHOLESALE	265.68	1.42%	KPN KONINK NV	2.61	0.30%		
WALT DISNEY CO	110.95	1.37%	KONINKLIJKE PHIL	31.98	1.07%		
3D SYSTEMS CORP	10.58	1.73%	RANDSTAD NV	40.08	1.86%		
EBAY INC	29.23	2.56%	ROYAL DUTCH SHA	25.52	1.19%		
FACEBOOK INC-A	143.12	-0.38%	TOTAL SA	7.88	0.38%		
GENERAL ELECTRIC	7.86	5.01%	TOTAL SA	46.87	0.25%		
ALPHABET INC-A	1,073.85	0.92%	UNILEVER NV-CVA	47.87	-0.43%		
HP INC	21.34	-0.33%	W.P. STEWART HOL	431.81	0.15%		
HOME DEPOT INC	173.08	1.79%					
INTEL CORP	47.50	-0.50%	SCOTIABANK FUNDS	18-Dec			
JOHNSON&JOHNSON	130.87	0.35%	MONEY MARKET	13.3125	0.00%		
MICROSOFT CORP	105.60	1.57%	US DOLLAR BOND	2.6500	0.22%		
PROCTER & GAMBLE	83.13	0.69%	GLOBAL GROWTH	2.7030	0.07%		
ROYAL DUTCHADR	58.30	2.26%	US GROWTH	14.6596	-0.11%		
STARBUCKS CORP	65.69	1.81%	CANADIAN GROWTH	2.3682	0.16%		
TWITTER INC	34.65	2.69%	FUNDS	18-Dec			
WALMART INC	92.29	1.33%	BGF CONT EUR FLEX	24.70	-1.32%		
EXCHANGE TRADED FND	9.20	0.23%	BGF EMKT BOND	17.05	0.06%		
ALERIAN MLP - AMLP	9.20	0.23%	BGF FIX INC GBL OP	13.82	-0.07%		
ISH GBL HY BD - GHYG	46.53	0.26%	BGF GBL ALLOCATION	52.71	-0.65%		
ISH IBXX HY BD - HYG	82.22	0.16%	BGF USD CORE BOND	16.23	-0.50%		
ISH SELECT DIV - DIVY	91.59	0.61%	BGF USD HI YIELD BND	31.79	-0.50%		
ISH MSCI EMKT - EEM	39.55	1.05%	TEMPLETON GBL BND	25.17	-0.08%		
ISH MSCI PAC - EPP	41.33	1.00%	TEMPLETON ASIAN SM	49.08	0.12%		
ISH RUSSEL - INVY	150.47	0.95%	CURRENCIES	19-Dec			
ISH S&P 500 - SPY	155.05	1.07%	YENUSD	112.2400	-0.31%		
ISH EUROPE - IEV	39.66	0.97%	EURUSD	1.1433	0.64%		
INVESCO QQQ TRUS	160.36	1.22%	CANUSD	1.3424	-0.45%		
INVESCO DB COMMO	15.12	1.10%	GBPUSD	1.2669	0.28%		
SPDR S&P INT DIV-DVX	35.59	1.04%	COMMODITIES	19-Dec			
SPDR S&P MID 400	311.56	0.71%	OIL WTI	47.44	2.60%		
SPDR S&P 600 SMA	61.46	0.30%	GOLD	1256.35	0.55%		
VANGUARD REIT - VNQ	77.52	0.10%	SILVER	14.79	1.02%		
WISDOMTR JAP H-EG-DXJ	49.43	0.00%	WHEAT	524.25	-2.06%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

René Froger meest irritante reclame-BN'er

Zanger René Froger heeft de Loden Leeuw 'gewonnen' als meest irritante BN'er in een reclamespot op Nederlandse televisie. Froger prijst zingend brillen aan voor Eyelove. De radiospot 'Ik ga naar Eyelove', kreeg zaterdag ook al de Loden Radioleeuw. Met de woorden 'de enige prijs die nog ontbrak' nam Froger maandag het beeldje in ontvangst in een winkel waar de brillen worden verkocht. De zanger was betrokken bij het script van het spotje en bedacht het melodietje.

De brillenreclame met Froger leidde afgelopen jaar tot veel ergernis en haatberichten op sociale media. Hij kreeg 70 procent van de stemmen. Het verwonderde hem dat mensen klaagden over zijn gezang en zijn uithaal in het spotje en kon dat niet rijmen met 'die 6 miljoen platen die ik eerder heb

verkocht'. "Zijn de mensen doof geweest zeker." Froger versloeg André Hazes junior (Essent-reclame) en Gerard Joling (Lidl). De Loden Leeuw voor meest irritante reclamespot op tv ging naar verzekeraar ASR. De spot (Sticks en Roos over omgaan met geld), versloeg financieringsmaatschappij Becam en telecombedrijf KPN (Ontdek de mogelijkheden met KPN). De Loden Leeuw is een publieksprijs. Op de website van Radar, de organisator van de verkiezing, konden mensen hun stem uitbrengen. Volgens het consumentenprogramma werden dit jaar per categorie ruim 31.000 stemmen uitgebracht. De prijzen worden sinds 2002 toegekend. Eerder werden onder anderen Ali B (2017), Jan Smit (2016) en Adelheid Roosen (2015) verkozen tot de meest irritante BN'er.

Politie hoort visagist over juwelendiefstal



Foto: AFP

Een visagist die onder anderen de Belgische koningin Mathilde (foto) als klant heeft, is in Brussel aangehouden op verdenking van diefstal. De man zou in Schaarbeek zijn opgepakt en door de Luxemburgse politie zijn verhoord over de diefstal van juwelen van de familie van de groothertog van Luxemburg. Franstalige Belgische media meldde dat de man weer vrij is na een lang verhoor dat de hele maandag in beslag nam. Het is niet bekend of er verdere stappen van justitie volgen. De niet bij name genoemde verdachte heeft verklaard niets met de diefstal te maken te hebben. Hij zou beroepsmatig

bij meerdere leden van het Belgische koningshuis over de vloer komen. In het paleis van de Luxemburgse groothertog Hendrik en zijn vrouw Maria Teresa zijn kroonjuwelen verdwenen. Dat is volgens Belgische media gebeurd zonder dat er een spoor van inbraak is gevonden. Er zou een 'insider' bij betrokken zijn. Het Luxemburgse hof heeft enkel bevestigd dat er kroonjuwelen gestolen zijn.

Het Openbaar Ministerie in Luxemburg heeft volgens de krant *Luxemburger Wort* bevestigd dat er al in juni vorig jaar aangifte van juwelendiefstal door het hof is gedaan.

Petersburg leent oudste schat aan Amsterdam

De Hermitage in Sint-Petersburg leent zijn oudste schat binnenkort aan zijn naamenoot in Amsterdam. Het gaat om een beeldje van naar schatting 23.000 jaar geleden, dat in 1983 bij de stad Voronezj in Midden-Rusland is gevonden en het kunst- en geschiedenispaleis aan de Neva verder niet verlaat. De Nederlandse Hermitage mag het vuistgrote zandstenen beeldje tonen op zijn jubileumexpo Schatkamer!, die in februari opent. Het museum viert dan zijn tienjarig bestaan met een soort encyclopedisch over-

zicht van hoogtepunten uit wat de mens tot nog toe aan kunst en cultuur heeft voortgebracht: van bijvoorbeeld een gouden lauwerkrans uit het oude Rome tot en met eigentijdse installaties. Het beeldje is een vrouwenfiguur met grote borsten en een dikke buik, vermoedelijk religieus gebruikt in verband met vruchtbaarheid. "Het is bijzonder dat dit beeldje nog grotendeels heel is. Er zijn er meer gevonden, maar die waren vrijwel allemaal gebroken, waarschijnlijk als afsluiting van

de ceremonie waarvoor ze werden gebruikt", zegt de Petersburgse conservator Svetlana Demeshenko. "Het hoofdje was wel afgebroken, maar dat hebben we geplakt", bekent ze. De beentjes zijn niet helemaal compleet. Het sculptuur vertoont sterke gelijkenissen met de in Oostenrijk gevonden Venus van Willendorf. Net als op dit beeldje, dat nog wat ouder moet zijn, is op het Russische exemplaar een minuscule hoeveelheid rode oker aangetroffen, plus nog wat gele. Twee derde van de 200 stukken die komen, zijn in Rusland op zaal te zien. De Russische Hermitage leent niet voor niets zo ruim uit. Directeur Mikhail Piotrovsky is blij met de satellietvestiging in Amsterdam. De Hermitage wil wereldwijd zichtbaar zijn, zegt hij. "Het is een allesomvattend museum dat allerlei culturen samenbrengt."



Foto: Hermitage Museum

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Mensen

Ouderen genieten van eindejaarsdiner



Foto: Kerensa Renoult Bonaire Island Photography

Voor het zestiende achtereenvolgende jaar werd op Bonaire afgelopen week-einde een eindejaarsdiner georganiseerd voor ouderen van alle tehuizen voor zestig-plussers uit Tera Kora, Nikiboko, Antriol, Nort Salina, Rincon en ook van Pro Bista. Dit jaar hebben

220 ouderen genoten van een diner bij Divi Flamingo Beach Resort.

Het koor Praise of Song onder leiding van Sapphira Coffie, Denise en Abito Cristiaan trakteerde de aanwezigen op kerst- en eindejaarsliederen. De mu-

ziek was in handen van Gilbert Pourier. De organisatie is dankbaar voor alle sponsors die het feest mogelijk hebben gemaakt.

Aan het eind van de avond ontvingen alle aanwezigen een tas met cadeautjes.

Bankier van het Verzet niet naar Oscars



Foto: Shutterstock

De Nederlandse inzending voor de Academy Awards is niet meer in de race voor een Oscar. Bankier van het Verzet stond niet op de shortlist met de tien kandidaten voor beste niet-Engelstalige film. De film van Joram Lürsen was in Nederland goed voor vijf Gouden Kalveren, waaronder die voor beste film en de publieksprijs. Barry Atsma en Jacob Derwig spelen in de film Walraven en Gijs van Hall, die in de Tweede

Wereldoorlog via een ondergrondse bank het verzet aan miljoenen guldens hielpen. De Academy maakte gisteren de voorselectie bekend van de 87 films die waren ingezonden voor de Oscar voor beste buitenlandse film. Producties die nog wel kans maken om op 22 januari genomineerd te worden voor een Oscar, komen uit Colombia, Denemarken, Japan, Kazachstan, Libanon, Mexico, Zuid-Korea en Polen. De

Poolse inzending Cold War werd afgelopen week-einde uitgeroepen tot beste Europese film.

Op de shortlist ontbreekt ook de Belgische inzending Girl. De Belgisch-Nederlandse productie van Lukas Dhont leek lang een kanshebber en won zondag op de European Film Awards nog de prijs voor beste Europese debuutfilm. Tijdens het filmfestival in Cannes sleepte de film de Camera d'Or in de wacht, de prijs voor de beste debuutfilm van het jaar. De twee Nederlandse korte films die waren ingezonden voor de Oscars, gingen eveneens niet mee naar de Academy Awards. Emily van Marlies van der Wel en A Double Life van Job, Joris en Marieke behoren niet tot de tien korte animatiefilms die in de race zijn voor de felbegeerde filmprijs.

Boete tv-makers voor zwaar illegaal vuurwerk

Televisieproducent CCCP uit Amsterdam moet een boete betalen van 10.000 euro, waarvan de helft voorwaardelijk, omdat het bedrijf zwaar illegaal vuurwerk heeft ingevoerd en opgeslagen. Het bedrijf had het explosieve spul in 2016 via internet in Polen en via een straathandelaar besteld. De bedoeling hiervan was aan te tonen hoe eenvoudig het is om illegaal vuurwerk te bestellen en te laten bezorgen, per post en via koeriersdiensten. Ze wilden ook de gevaren aantonen voor de koeriers en de kopers. Vanwege dit journalistieke en maatschappelijke belang wilde het bedrijf ontslag van rechtsvervolg, maar de rechtbank in Den Bosch gaat daar niet in mee. Ze erkent weliswaar de belangrijke rol



Foto: Shutterstock

van de pers in de samenleving, maar toch aansterken ook journalisten zich houden aan de wet. Alleen door bijzondere omstandigheden kan daarvan worden afgeweken, maar daarvan is hier geen sprake vindt de rechtbank. En juist door de actie van het tv-bedrijf hebben mensen daadwerkelijk veiligheidsrisico's gelopen, onder meer door de opslag van vuurwerk in de kofferbak van een auto. De tv-makers hadden het onderwerp ook anders aan de kaak kunnen stellen, meent de rechtbank.

Vrijheid voor zeldzame witte orang oetan

De vermoedelijk enige witte orang oetan ter wereld, wordt op Borneo in het wild uitgezet. Het ongeveer zeven jaar oude dier was vorig jaar ontdekt in een afgelegen dorp.

Alba was verwaarloosd en opgesloten in een kleine houten kooi. Het extreem zeldzame dier werd naar een

opvang op Borneo gebracht waar het kon aansterken. De deskundigen vinden het nu tijd dat het dier weer in vrijheid kan leven.

Alba wordt daarom deze week losgelaten in het nationale park Bukit Baka Bukit Raya op het Indonesische deel van Borneo.

Lockerbie herdenkt vliegcrash van 30 jaar terug



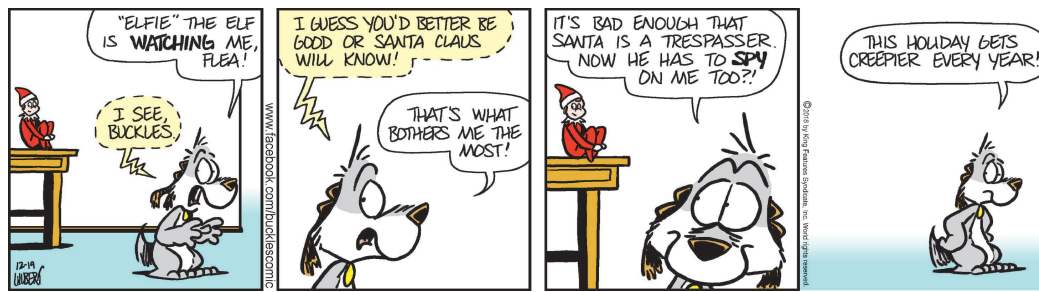
Foto: Shutterstock

Herdenkingsdiensten in de Schotse stad Lockerbie markeren deze week de aanslag van dertig jaar geleden op een Pan Am-jumbojet waardoor 270 mensen om het leven kwamen. Het vliegtuig explodeerde op 21 december 1988 boven Lockerbie tijdens een vlucht van Londen naar New York. Alle 259 mensen aan boord kwamen om. Nog eens elf mensen op de grond lieten het leven. Het was de dodelijkste terroristische aanval in Groot-Brittannië ooit. De Libische inlichtingenofficier Abdel Basset al-Megrahi

werd in 2001 veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf nadat hij schuldig was bevonden aan de aanslag. Hij zou hebben samengewerkt met anderen die nooit werden geïdentificeerd. Megrahi werd later vrijgelaten omdat hij aan kanker leed. In 2003 accepteerde de toenmalige Libische heerser Muammar Gaddafi de verantwoordelijkheid van zijn land voor de bomaanslag en betaalde schadevergoeding aan de families van de slachtoffers. Hij gaf niet toe persoonlijk opdracht te hebben gegeven voor de aanslag.

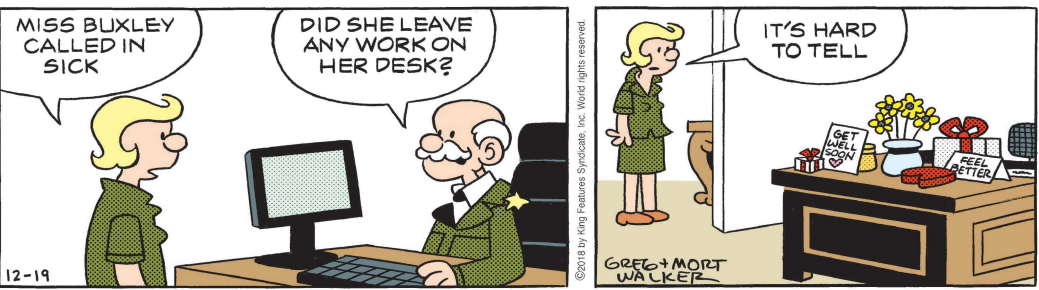
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



PEC Zwolle ontslaat trainer Van 't Schip

ZWOLLE — PEC Zwolle heeft een dag na de bekernederlaag tegen AZ (5-0) trainer John van 't Schip ontslagen. Hij wordt verantwoordelijk gehouden voor de slechte resultaten van de huidige nummer vijftien van de Eredivisie.

Van 't Schip was anderhalf jaar trainer van PEC Zwolle, waar hij werd aangesteld als opvolger van Ron Jans. Zijn contract zou aan het einde van dit seizoen aflopen. Assistent-trainer Peter de Gunst zit vrijdag op de bank als PEC Zwolle de eerste helft van het seizoen afsluit tegen VVV-Venlo. De leiding van de club wil in de winterstop een nieuwe

coach aanstellen. De 54-jarige Van 't Schip beleefde een flitsende start met PEC Zwolle, dat als nummer vier van de Eredivisie aan de winterstop van het vorige seizoen begon. Daarna werden de resultaten slechter en slechter. De leiding van PEC Zwolle wilde lang pas in de winterstop met Van 't Schip over zijn toekomst praten. Na de



John van 't Schip kan vertrekken bij PEC Zwolle.

smadelijke nederlaag tegen AZ werd toch besloten om afscheid van de oud-voetballer te nemen. Van 't Schip was assistent

van bondscoach Marco van Basten bij het Nederlands elftal. Hij trainde ook de jeugd van Ajax en werkte eveneens als assistent-trai-

ner bij het eerste elftal van de club uit Amsterdam. Van 't Schip was ook coach van FC Twente, Chivas Guadajajara en Melbourne City.

Foto: Vandaag/Primaat

Veldt interim-bondscoach baanrenners

WOERDEN — Tim Veldt gaat tijdelijk als bondscoach van de baanrenners aan de slag bij de wielerbond KNWU. De coach van de baanploeg van Beat Cycling Club neemt deze rol op zich tijdens de wereldbeker baanwielrennen in Hongkong en tijdens de WK baanwielrennen volgend jaar in het Poolse Pruszków.

Veldt neem de plaats in van Peter Schep, die in oktober vertrok. De duurselectie wordt op dagelijkse basis begeleid door Adriaan Helmantel en Fulco van Gulik. “Voor een wielrenner is er ieder jaar een kans om een wereldkampioenschap te rijden en je sportcarrière te bekronen met succes op dit toernooi, maar door het vertrek van hun coach Peter Schep wordt dat proces verstoord. Ik voel me betrokken om ze te helpen een goed WK te rijden.

Nadat de KNWU bij ons had aangeklopt, zijn we om tafel gegaan om te bespreken hoe we dit kunnen realiseren. Ik zal de wedstrijdbegeleiding van de duurrenners op mij nemen tot en met het WK”, aldus oud-baanrenner Veldt. Directeur Thorwald Veneberg van de KNWU is tevreden met de tijdelijke oplossing. “Ik ben blij dat Tim deze rol wil invullen voor ons en wij zijn Beat Cycling Club ook dankbaar. Tim is voor ons geen onbekende als voormalig lid van de nationale baanselectie en ook de meeste renners kennen hem nog uit die periode. Ik ben ervan overtuigd dat Tim samen met Adriaan en Fulco de selectie goed kan ondersteunen in de laatste wereldbeker en de wereldkampioenschappen in Polen. Daarna gaan we dit traject evalueren en samen overleggen of en hoe we het traject tot en met de Spelen van Tokio gaan vormgeven.”

Manchester United bevestigt komst Solskjaer



MANCHESTER — Manchester United heeft Ole Gunnar Solskjaer benoemd als interim-trainer. De Noor, die ruim een decennium voor de club speelde, volgt de ontslagen José Mourinho op. Hij tekent een contract dat aan het einde van dit seizoen afloopt.

Eerder op de dag liep United al op de zaken vooruit door op de eigen website een filmpje te plaatsen van Solskjaer. Dat filmpje werd later weer verwijderd. De Noorse premier Erna Solberg feliciteerde Solskjaer al met zijn aanstelling. Rond 10.20 uur, Britse tijd, bevestigde United het nieuws. “Manchester United zit in mijn hart en het is fantastisch om terug te keren in deze rol. Ik verheug me erop om met dit getalenteerde team, de staf en alle andere mensen bij de club te werken”, zei Solskjaer, die wordt geassisteerd door Mike Phelan, Michael Carrick en Kieran McKenna. Solskjaer speelde in de periode tussen 1996 en 2007 366 wedstrijden voor Manchester United en hij was daarin 126 keer trefzeker. Zijn belangrijkste goal maakte hij in de finale van de Champions League in 1999 (Barcelona). Tegen Bayern München maakte hij in de derde minuut van de blessuretijd de winnende goal (2-1). De 45-jarige Solskjaer was tot op heden trainer van Molde FK, waar hij na het seizoen in de Premier League weer terugkeert. Zijn contract loopt daar tot 2021. “Dat Manchester United Molde FK vraagt om de trainer uit te lenen is bijzonder. Het is een grote kans voor Molde, want het kan de club op de kaart zetten”, zegt Øystein Neerland, bestuurder bij Molde. “Ik zal alles wat er thuis gebeurt nauwlettend in de gaten houden. Mijn assistenten zullen veel werk doen terwijl ik weg ben”, zei Solskjaer, die in het verleden al het tweede elftal van United onder zijn hoede had. De nummer zes van de Premier League nam gisteren afscheid van de Portugees Mourinho.

Foto: AFP

Ole Gunnar Solskjaer als speler van Manchester United in 2008.

Meulenkamp komt terug en wint van Braziliaan

LONDEN — Ron Meulenkamp heeft bij zijn derde deelname op het WK darts de tweede ronde bereikt. De dertigjarige Brabander wist tegen de Braziliaan Diogo Portela een achterstand van 0-2 om te buigen: 3-2.

In de twee eerdere WK-optredens van ‘The Bomb’ verloor hij van Mark Webster en Mensur Suljovic. Deze keer was Meulenkamp de favoriet tegen de dertigjarige Braziliaan die zo’n 100 treden lager staat op de wereldranglijst. Het begon echter anders.

In een stampvol Alexandra Palace in Londen was de Braziliaanse nummer 141 van de wereld aanvankelijk goed op dreef. Meulenkamp (49e van de wereld) liet zich overrompen en kwam al snel achter. In de derde set ging de Nederlander beter darten en wist hij

steeds vaker de ‘triple 20’ te vinden. De dubbels misten hij echter. Omdat ook de Braziliaan zijn hoge niveau niet wist vast te houden begon hij terug te komen.

De linkshandige darter voltooide zijn comeback en na een paar missers gooidde hij uiteindelijk de beslissende dubbel uit. In de tweede ronde treft Meulenkamp een van de outsiders voor de titel: Michael Smith.

Willem II paait fans met ruime zege op AFC

TILBURG — Willem II heeft zich als eerste ploeg geplaatst voor de kwartfinales van de KNVB-beker. De Brabantse Eredivisieclub was op eigen veld met 3-0 te sterk voor AFC, de koploper van de Tweede Divisie.

Willem II had voor de eigen supporters nog iets goed te maken na forse, opeenvolgende thuisnederlagen tegen sc Heerenveen (1-5) en ADO Den Haag (0-3). De Amsterdamse hoop op een stunt was al bij de rust (3-0) verdwenen.

Na een levendige beginfase opende Donis Avdić in de achttiende minuut de score namens de thuisploeg. De aanvaller schoot hard raak na goed voorbereidend werk van Daniel Crowley (1-0). Dat was voor AFC de eerste tegentref-

fer dit seizoen in het beker-toernooi na de overwinningen tegen Telstar (5-0) en TOP Oss (1-0). Uit een strafschop zorgde Fran Sol, die zelf was neergelegd, voor 2-0. Met een diagonaal schot bracht Aras Özbiliz op fraaie wijze de derde treffer op zijn naam. Na de rust liet het gedreven Willem II nog enkele grote kansen liggen. Ook AFC bleek slordig in de afronding.

FC Lienden trekt zich terug uit Tweede Divisie

LIENDEN — FC Lienden is per direct gestopt met competitievoetbal in de Tweede Divisie. Volgens het bestuur van de autonome stichting die het topvoetbal bij de Gelderse club beheert, ontbreekt het financiële en sportieve perspectief om dit seizoen op verantwoorde wijze te voltooien. De KNVB moet over de huidige gang van zaken nog worden geïnformeerd. FC Lienden staat met 10 punten uit zestien duels op de voorlaatste plaats.

Het bestuur van de voetbalclub, die over een zaterdag- en zondagafdeling beschikt, betreurt de abrupte wijze

waarop het besluit is genomen. “Wij spreken het volste vertrouwen uit dat het voortbestaan van de breed-

tesport bij onze vereniging niet in gevaar komt”, aldus de clubleiding, die het belang van een zorgvuldige afwikkeling van alle financiële en organisatorische zaken benadrukt. FC Lienden, waar onder anderen de kleurrijke ex-prof Hans Kraay jr. als trainer furore maakte, behaalde in 2015 nog de algemene amateurtitel in Nederland.

Dortmund laat zich verrassen bij Düsseldorf

DÜSSELDORF — Borussia Dortmund heeft bij het gepromoveerde Fortuna Düsseldorf voor het eerst dit seizoen een competitiewedstrijd verloren. De koploper van de Bundesliga verloor gisteravond met 2-1. Wout Weghorst hielp VfL Wolfsburg aan een 2-0-zege op VfB Stuttgart. In eigen stadion maakte de Nederlandse spits de tweede treffer.

In Düsseldorf wist Dortmund nauwelijks een kans te creëren tegen de goed georganiseerde thuisploeg. De doelpunten van de Belg Dodi Lukebakio (22e minuut) en Jean Zimmer (56e minuut) waren dan ook een juiste afspiegeling van de verhoudingen. In de 61e minuut mocht

Paco Alcácer opdraven. De Spaanse supersub maakte al negen doelpunten als invaller. Alcácer had twintig minuten nodig om te scoren. Het bleef echter bij die ene treffer, waardoor Dortmund de ongeslagen status verloor. De nummer twee Borussia Mönchengladbach wist wel te winnen, van

1. FC Nürnberg (2-0). De achterstand is nu nog 6 punten op Dortmund, dat 39 punten uit zestien wedstrijden heeft. Mede dankzij Weghorst was het in de rust al 2-0 in Wolfsburg. De spits reageerde attent op een vrije bal en met een handige beweging schoot hij raak. Het is alweer de zesde treffer in de Bundesliga voor de van AZ overgekomen Weghorst. Hertha BSC speelde thuis met 2-2 gelijk tegen FC Augsburg. Daardoor klom Wolfsburg over de Berlijnse club heen naar de zesde plaats.



Dodi Lukebakio (l) net na het scoren van de 1-0.

Foto: AFP